



**KIPP Academy Boston Elementary School  
(Lekòl Primè)**

**KIPP Academy Boston Middle School  
(Lekòl Segondè)**

*Manyèl pou Elèv & Fanmi  
2024-2025*



---

**REVIZE nan dat 04/2024**

*W ap jwenn vèsyon papyè a nan resepsyon an. Si ou bezwen yon lang ki pa anglè, tanpri fè konn sa nan resepsyon an.*

*Kontni an ka chanje. Tank nou ap aprann plis sou fason pou kenbe elèv ak anplwaye nou yo an sekirite pandan COVID-19 la, tanpri sonje ke gen kèk aspè nan manyèl sa a nou ka revize pou adapte l ak dènye rekòmandasyon nou resevwa nan men ekspè sante piblik ak edikasyon yo. Tanpri gade sit entènèt nou an ak lèt nou voye lakay ou yo pou w jwenn dènye enfòmasyon yo.*

# Tab Kontni

<b>Anyè Lekòl la</b>	<b>4</b>
<b>Misyon ak Vizyon nou</b>	<b>5</b>
Vizyon nou	5
Misyon nou	5
<b>Kont Diskriminasyon</b>	<b>5</b>
<b>Angajman nou pou Fanmi Imigran yo</b>	<b>5</b>
<b>Règleman lekòl la</b>	<b>6</b>
Orè fonksyonman lekòl la	6
Fèmti pandan Move Tan	6
Règleman sou Prezans	6
Reta & Ranvwa Antisipe	7
Fèmti Kanpis la	8
• Moun ki prezante sentòm ak/oswa yo dyagnostike ak lòt maladi oswa Maladi Enfektye.	8
Espas Pataje	8
Nitrisyon	9
Kòd abiman	10
Konsekans inifòm	11
Telefòn Pòtab ak Lòt Aparèy Elektwonik	11
Règleman sou Rezo Sosyal	12
Itilizasyon Entènèt & Teknoloji	12
Siveyans Videyo	13
<b>Politik Akademik</b>	<b>13</b>
Règleman sou Nòt	13
Rapò sou Pwogrè ak Kanè	13
Règleman sou Pwomosyon	14
Lòt Sipò Akademik	14
Disponibilite nan Pwogram Akademik pou Elèv ki Ansent	16
<b>Kòd Konduit</b>	<b>17</b>
Objektif	17
Dirije ak Lanmou	17
Reponn a enfraksyon konpòtman ak lojik	17
<b>Pwosedè Sispansyon &amp; Ekspilsyon</b>	<b>18</b>
Sispansyon nan lekòl la (ki pa Ranvwa sou Plas)	18
Sispansyon Andeyò lekòl la (ki pa Ranvwa sou Plas)	19
Dwa Elèv ak Paran nan Avi sou Sispansyon Andeyò Lekòl la*	19
Dwa Odyans nan Sispansyon Akoutèm	20
Sispansyon alontèm: Odyans ak Apèl	20
Dwa Odyans	20
Apèl pou Sispansyon Alontèm	21

Ranvwa ann Ijans	22
Sèvis Edikasyon Pandan Ranvwa yo ak Plan Sèvis Edikasyon nan Tout Lekòl la	22
Ekspilasyon	23
Pwosedè ekspilasyon	23
Avi pou Elèv ak Paran yo Menase Ekspilasyon pou Posesyon Zam Danjere oswa Sibstans Kontwole, oswa Atak sou Pèsonèl Edikasyon (anba GL c. 71, s. 37H)	23
Avi pou elèv ak paran yo menase yon sispansyon oswa ekspilasyon ki gen rapò ak chanjman oswa krim delenkans, rezilta, oswa rekonesans kilpabilite kriminèl (GL c. 71, s. 37H ½)	24
Disiplin pou Elèv ki Gen Bezwen Espesyal	25
<b>Eksklizyon nan aktivite andeyò kourikoulòm yo</b>	<b>26</b>
<b>Sòti sou Teren/Sòti nan Fen Ane</b>	<b>26</b>
<b>Fimen: Règleman Zewo Tabak</b>	<b>26</b>
<b>Konpòtman nan Bis</b>	<b>26</b>
Konsekans pou Vyolasyon ki gen rapò ak Transpòtasyon	27
<b>Okenn Otomobil K ap Mache Oralanti</b>	<b>28</b>
<b>Triche/Kopye kole</b>	<b>28</b>
<b>Edikasyon Seksyèl &amp; Enfòmasyon sou Refi</b>	<b>28</b>
<b>Anti-brimad</b>	<b>28</b>
<b>Zam</b>	<b>28</b>
<b>Rechèch sou Elèv</b>	<b>29</b>
<b>Règleman sou Ansèyman Adomisil ak nan Lopital</b>	<b>29</b>
<b>Règleman sou Edikasyon Elèv Sanzabri</b>	<b>30</b>
Edikasyon timoun sanzabri	30
Enskripsyon pou timoun ki sanzabri ak jèn yo	30
Lyezon Edikasyon pou Moun ki Sanzabri	31
<b>Enfòmasyon Dosye Elèv</b>	<b>31</b>
Aksè nan Dosye Elèv yo	32
Log Aksè	32
Aksè Elèv ak Paran Elijib yo	32
Aksè Pèsonèl Lekòl Otorize	32
Aksè Twazyèm Pati yo	32
Pwosedè Aksè pou Paran ki pa gen gad yo	33
Notifikasyon sou Dwa Selon Amannman sou Pwoteksyon Dwa Elèv yo (Notification of Rights Under the Protection of Pupil Rights Amendment, PPRA)	34
<b>Edikatè ki Trè Kalifye</b>	<b>36</b>
<b>Avi AHERA</b>	<b>36</b>
<b>Pwosedè pou Depoze Plent</b>	<b>36</b>
Plent Konsènan Vyolasyon Lwa oswa Règleman sou Lekòl Prive sou Kontra yo	37
Plent Konsènan Vyolasyon Lwa Eta oswa Lwa Federal	37
Plent Konsènan Asèlman oswa Zak Diskriminasyon	37
<b>Apendis A</b>	<b>38</b>

## Anyè Lekòl la

37 Babson Street  
 Mattapan, MA 02126  
 Telefòn: 617-393-5682  
 Faks: 617-652-7461

Pwoblèm	Non	Tit	Imèl	Nimewo Telefòn
<b>Non-Diskriminasyon: Nenpòt Fòm</b>	Zach Meisner	Principal	zmeisner@kipppma.org	617-388-3898
<b>Non-Diskriminasyon: Seksyon 504</b>	Peter Perry-Friedman	Manadjè Edikasyon Espesyal	pfriedman@kipppma.org	617-388-1960
<b>Non-Diskriminasyon: Tit IX</b>	Katherine Kiley	Kowòdonatè Tit IX	title9@kipppma.org	781-824-0998
<b>Rapò Entimidasyon, Enfraksyon Inifòm, Konpòtman, ak Enkyetid Otobis</b>	Vanessa Rovira-Mejia	Dwayen Elèv yo	vmejia@kipppma.org	781-824-0397
	Tahira Peralta (K-4)	Asosye Dwayen Elèv yo (K-4)	tperalta@kipppma.org	781-632-3082
	Donald Edmond (5-8)	Asosye Dwayen Elev yo (5-8)	dedmond@kipppma.org	781-470-2302
<b>Lyezon edikasyon san kay</b>	Katherine Kiley	Lyezon edikasyon san kay	kkiley@kipppma.org	781-824-0998
<b>Notifikasyon Pwofesè ki trè kalifye</b>	Zach Meisner	Direktè	zmeisner@kipppma.org	617-388-3898
<b>Jesyon AHERA</b>	Charles Edward Clark	Direktè Etablisman	cclark@kipppma.org	617-549-6731
<b>Tit IX</b>	Katherine Kiley	Kowòdonatè Title IX	title9@kipppma.org	781-824-0998
<b>Pwogram Sante Enfimyè lekòl la</b>	Michelle Sealy	Enfimyè lekòl la	msealy@kipppma.org	617-393-5683
<b>Front Desk</b>	Nydia Lopez Estefany Fernandez	Kowòdonatè Biwo	nlopez@kipppma.org efernandez@kipppma.org	617-393-5682 781-437-8668

## Misyon ak Vizyon nou

### Vizyon nou

Pou chak timoun grandi ak libète pou kreye avni li vle pou tèt li ak pou kominote a.

### Misyon nou

Nan tèt ansanm ak fanmi ak kominote yo, n ap kreye lekòl kè kontan, ekselan nan domèn akademik ki prepare elèv ki gen konpetans ak konfyans ki nesese pou pouswiv chemen yo chwazi a - inivèsite, karyè epi rive pi lwen- pou yo ka mennen lavi ranpli epi bati yon mond ki pi jis.

---

## Kont Diskriminasyon

Yo pap fè diskriminasyon kont okenn moun nan enskripsyon li nan Akademi KIPP oswa pandan li fè pati kominote Akademi KIPP a sou baz ras, sèks, koulè, relijyon, idantite seksyèl, etnisite, orijin nasyonal, oryantasyon seksyèl, andikap mantal oswa fizik, sanzabri, laj, pèfòmans fizik, bezwen espesyal, konpetans nan lang anglè a oswa yon lang etranje, oswa siksè akademik anvan. Ni okenn moun pa bezwen sibi diskriminasyon pou li jwenn avantaj, privilèj, oswa aksè nan pwogram etid yo ofri nan Akademi KIPP.

Tout elèv, endepandan de ras, sèks, koulè, relijyon, idantite seksyèl, etnisite, orijin nasyonal, oryantasyon seksyèl, andikap mantal oswa fizik, sanzabri, laj, pèfòmans fizik, bezwen espesyal, konpetans nan lang anglè a oswa yon lang etranje dwe gen menm aksè nan pwogram edikasyon jeneral ak tout seri pwogram edikasyon yo ofri nan lekòl nou yo.

Si w gen nenpòt kesyon oswa enkyetid, tanpri kontakte kowòdonatè konfòmite kont diskriminasyon annapre yo.

<b>Diskriminasyon sou Nenpòt Fòm oswa entimidasyon/cyberbullying:</b>  Tanpri kontakte direktè lekòl la, enfòmasyon pou kontakte l yo nan anyè kontak nan manyèl sa a.	<b>Seksyon 504:</b>  Tanpri kontakte Kowòdonatè 504, enfòmasyon pou kontakte l yo nan anyè kontak nan manyèl sa a.	<b>Tit IX: Kontak Kowòdonatè a</b>  Tanpri kontakte Kowòdonatè Tit IX, enfòmasyon pou kontakte l yo nan anyè kontak nan manyèl sa a.
--	--	--

## Angajman nou pou Fanmi Imigran yo

Nou konprann enkyetid anpil elèv ak fanmi genyen sou aktivite kontwòl imigrasyon sou lakou lekòl yo. Pou fè fas ak enkyetid sa yo ak pou asire ke kominote nou an santi yo an sekirite e pwoteje, politik KIPP se pa janm mande, ni konsève, okenn enfòmasyon ki gen rapò ak imigrasyon elèv yo oswa fanmi yo.

Anplis de sa, politik KIPP toujou...

- mande vizitè yo, san wete responsab imigrasyon yo, pou idantifye yo depi nan antre a
- fè w konnen si ajan imigrasyon k ap apwoche lakou lekòl la pou pale ak pitit ou oswa mande enfòmasyon sou pitit ou
- kenbe pitit ou a anndan bilding nan si nou gen nenpòt rezon ki fè nou kwè ke ICE ap tann pou pale avèk li tou pre a
- konekte fanmi w ak tout resous nou konnen

Pou nou asire nou ke n ap toujou kapab kontakte w nan ka kote gen yon ijans, tanpri asire w ke nou gen dènve enfòmasyon kontak ijans yo, sa ki gen ladan l enfòmasyon pou kontakte yon moun nou ka jwenn si nou pa ka rive jwenn ou menm oswa kontak ijans prensipal elèv la.

---

## Règleman lekòl la

### Orè fonksyonman lekòl la

Nan pouswit ekselans, KIPP Academy Boston gen yon jounen lekòl pwolonje. Sa a bay elèv yo plis tan pou kwasans akademik ansanm ak anrichisman ki pa akademik. Li bay elèv yo opòtinite, tan, ak sipò ki nesèsè pou yo pran etap pou reyalize potansyèl yo, ni akademikman ni kòm moun.

Orè lekòl nou yo se konsa:

- o Lendi-Vandredi, jounen lekòl regilye a dire ant 7:30 AM ak 2:15 PM.

Pou ane lekòl 2022-2023 la, pral gen yon jou pou lage bonè chak mwa. Jou pou lage bonè sa yo reflekte nan kalandriye lekòl la.

- Nan demi jou, jounen lekòl la dire ant 7:30 AM ak 12:00PM

Bilding lekòl la ap ouvri pou elèv yo a 7:15 AM lendi jiska vandredi. Yon woutin maten konsistan ka kritik pou yon bon jounen aprantisaj. Tout elèv yo ta dwe nan lekòl anvan 7:30 AM pou yo ka patisipe nan woutin maten nou yo. Elèv ki rive apre 7:30 AM ap fè elèv la make "reta". Elèv ki rive apre 7:35 am ki pa pran otobis BPS la ka pa elijib pou resevwa manje maten. Elèv yo pa ta dwe nan lakou lekòl la apre yo fin lage lendi jiska vandredi san yo pa gen apwobasyon davans nan men lekòl la.

### Fèmti pandan Move Tan

Nan ka move tan tankou gwo nèj, inondasyon, bwouya, oswa siklòn, tanpri koute estasyon televizyon oswa radyo lokal yo pou enfòmasyon enpòtan konsènan anilasyon jounen lekòl la. **KIPP Academy Boston swiv egzakteman menm règleman sou reta ak pwosesi ak sistèm Lekòl Piblik Boston yo pou anile jounen klas yo.** Si Lekòl Piblik Boston yo fèmen, KIPP Academy Boston ap fèmen tou.

### Règleman sou Prezans

Etdone vitès rapid ak gwo atant pwogram lekòl KIPP Academy Boston an, chak jou lekòl enpòtan anpil pou aprantisaj yon elèv. Prezans chak jou obligatwa.

Fanmi yo dwe asire yo pitit yo lekòl la; tanpri pa kite pitit ou rate yon jou lekòl sof nan ka yon maladi grav oswa lanmò nan fanmi an. Sa nou konsidere kòm eskiz pou absans yo se si nou bay lekòl la dokiman medikal oswa dokiman ponp finèb. Twòp absans deranje aprantisaj elèv yo. Nou mande pou fanmi yo pa pran pwograme vakans oswa randevou ki pa ijan nan orè lekòl la. Sa yo ap konte kòm absans san eskiz. Sa ki pi enpòtan, absans yo ap ralanti pwogrè sosyal e akademik elèv la.

Tout absans elèv ki gen ladan l maladi, randevou, vakans, sispansyon ki gen rapò ak disiplin, elatriye konte kòm absans. **Si yon elèv depase 20 absans nan yon ane lekòl oswa 7 absans nan yon trimès, yo ka voye l tounen. Pou nou ka byen kalkile absans yo, 3 reta san eskiz = 1 absans.** Nou fè eksepsyon pou aparasyon devan tribinal ak dokiman apwopriye ansanm ak obsèvan relijye yo. Anplis de sa, elèv ki benefisyè Seksyon 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon ("Seksyon 504"), Lwa sou Ameriken ki Andikape yo (Americans with Disabilities Act, "ADA"), ak

Lwa sou Edikasyon pou Moun ki Andikape yo (Individuals with Disabilities Education Act, "IDEA") ap gen yon konsiderasyon si absans yo gen rapò ak yon kondisyon enfimite. Lòt eksepsyon ki ra ka aplike.

Pou ede nou asire ke elèv yo pa depase 20 absans nan yon ane lekòl, KIPP Academy Boston gen sèten règleman sou pye. Yo detaye pi ba a:

- Pou chak absans, KIPP Academy Boston ap kontakte fanmi an nan telefòn.
- Sou 3 & 5 absans, KIPP Academy Boston ap kontakte fanmi an epi mande yon reyinyon an pèsòn.
- Sou 10 absans elèv la, administrasyon lekòl la ap mande yon reyinyon ak fanmi elèv la, nan objektif pou devlope yon estrateji ki vize pou amelyore frekans prezans elèv la.
- Sou 20 absans elèv la, administrasyon lekòl la ap mande yon reyinyon fanmi pou diskite sou posibilite reyèl pou ranvwaye l akòz twòp absans si tandans aktyèl la ta dwe kontinye, an menm tan ak yon potansyèl entèvansyon Depatman Timoun ak Fanmi.
- **KIPP Academy Boston rezève dwa pou ranvwaye nenpòt elèv ki depase 20 absans.**
- Nan ka absanteyis, KIPP Academy Boston ka rapòte elèv la ak/oswa fanmi l bay sèten ajans leta oswa pote yon plent ofisyèl nan sistèm jidisyèl a.

Elèv ki absan lekòl yo pa ka prezante oswa patisipe nan okenn evènman lekòl la patwone k ap dewoule nan jou absans la, sof si yo te jwenn pèmisyon davans nan men yon administratè lekòl la. Yo atann pou tout elèv ki poko gen 16 an konfòme yo avèk règleman lekòl la ak lwa ki aplikab ki prezan. Nan ka ki enplike twòp absans oswa lòt pwoblèm prezans, lekòl la ap envestige epi, si sa apwopriye, pran mezi jan otorize yo ak/oswa lalwa egzije sa.

KIPP Academy Boston kenbe dosye sou prezans li an avèk presizyon epi li ap mete dosye yo disponib pou enspeksyon Depatman Edikasyon Primè e Segondè (Department of Elementary and Secondary Education, DESE) jan sa nesèsè. Tout kesyon konsènan prezans elèv yo ak dosye prezans yo ta dwe adrese bay Biwo Administratè lekòl la ak/oswa Direktè a.

Dapre lwa leta ak lwa federal, KIPP Academy Boston pral fè aranjman rezonab pou bezwen relijye elèv yo, enkli obsèvan yo oswa jou ferye yo, depi nenpòt akomodasyon yo mande yo pa kreye yon fado ki pa rezonab sou lekòl la. Demann pou absans eskize kòm yon aranjman relijye dwe fèt alavans alekri lè l sèvi avèk Fòm Demann akomodasyon relijye a. Pou mande yon fòm demann akomodasyon relijye, tanpri imèl [info@kipma.org](mailto:info@kipma.org).

## **Reta & Ranvwa Antisipe**

Nan KIPP Academy Boston, si yon elèv pa nan sal klas li a 7:30 AM pou nenpòt lòt rezon ki pa gen rapò ak yon pwoblèm ak bis lekòl li a, yo pral make li kòm reta nan dosye prezans nou yo. Elèv ki anreta yo dwe pase anrejistre nan biwo prensipal la anvan yo rantre nan klas la. Chak reta pral anrejistre sou kanè elèv yo. Si yon elèv anreta lekòl regilyèman, y ap envite fanmi an nan yon konferans kote ekip la ap travay pou jwenn yon solisyon ansanm.

Si yon elèv anreta lekòl regilyèman, y ap envite fanmi an nan yon konferans kote ekip la ap travay pou jwenn yon solisyon ansanm. **Angajman nou genyen ansanm ak ekip ak òganizasyon andeyò KIPP Academy Boston pa yon rezon pou kite lekòl la bonè.** Byenke nou konprann gen anpil aktivite enpòtan ke elèv nou yo ka patisipe, nou planifye jounen an ekspre pou ke chak moman enpòtan ak pou yo pa ta dwe rate, jan sa endike nan Angajman Ekselans lan. Granmoun k ap pase rekipere elèv la responsab pou asire elèv la jwenn devwa ak/oswa materyèl ki nesèsè pou konplete travay yo rate a anvan yo ale. Elèv yo dwe ranvwaye nan biwo prensipal la epi yo dwe anrejistre avèk manm pèsònèl la nan sèvis la anvan yo kite. Nou t ap apresye yon notifikasyon nan men elèv la ak/oswa paran yo anvan elèv la ale lè sa posib, paske sa ap ede anplwaye KIPP Academy Boston nan konpile devwa, elatriye pou transmèt bay elèv la. Elèv yo ap rete nan salklas la, aktivman angaje nan aprantisaj yo jiskaske granmoun yo apwouve yo rive sou lakou lekòl la.

Si yo bezwen voye yon elèv lakay li byen bonè akòz yon chwa konpòtman grav jan sa endike nan Kòd Konduit la, yon paran dwe vini lekòl la, rankontre avèk direktè a ak/oswa pwofesè yo, epi retire elèv la sou lakou lekòl la. Yo pap ranvwaye elèv lekòl yo voye lakay yo pou enfraksyon konpòtman sof si paran an te vini fizikman nan lekòl la (gade Kòd Konduit la pou plis detay), sof nan ka kèk eksepsyon ki ra. Elèv ki nan pinisyon yo **pap** gen otorizasyon pou monte bis ki mennen lakay yo a, epi yon reyinyon avèk elèv la, fanmi ak pwofesè yo ap nesèsè pou tounen lekòl la.

### **Fèmti Kanpis la**

Sou okenn pretèks yo pap pèmèt elèv yo kite bilding lekòl la, oswa itilize nenpòt lòt sòti sof sòti prensipal la san pèmision pandan jounen lekòl la. Yon elèv ki gen pèmision pou li kite ka kite sèlman anba eskòt ak sipèvizyon yon granmoun ki otorize - ki te prezante fizikman nan biwo prensipal la pou siyen pou yon elèv - sof si lekòl la te bay pèmision alekri alavans ki otorize depa poukont li. Yon fwa elèv yo te antre nan maten an, yo pa ka kite bilding lan sof si yon manm pèsònèl la eskòte yo.

### **Règleman vizitè yo**

Lè sa posib, vizitè yo ta dwe pwograme vizit yo pou asire li ka akomode. Vizitè yo gen obligasyon pou prezante yon idantite ak foto gouvènman an bay ki pral tcheke devan biwo a lè yo rive. Si yon vizitè pa gen yon idantite, li dwe pale dirèkteman ak Direktè Operasyon Lekòl la pou otorizasyon. KIPP MA pap janm anpeche yon paran oswa yon gadyen aksede nan dosye edikasyon oswa edikasyon elèv yo, men aksè nan bilding yo ka anpeche san idantifikasyon apwopriye. Vizitè yo dwe gen pas vizitè yo vizib tout tan.

#### **Vizitè ki apwouve yo**

- Sèvis Sipò pou Elèv - ki gen ladan konsiltan, founisè, konseye, travayè sosyal yo apwouve pou travay avèk elèv yo, sijè a Règleman KIPP MA pou verifye background.
- Manm fanmi oswa sipò-ki gen ladan konferans fanmi, vizit nan salklas, ak lòt moun ki bay sipò pou elèv yo (jan gadyen legal la apwouve)
- Kominote pwolonje KIPP MA - ki gen ladan manm Konsèy KIPP MA, Fondasyon KIPP, donatè, ak patnè kominotè.
- Vandè ak founisè sèvis yo- enkli sèvis manje, founisè HVAC, sèvis gadyen, elatriye

#### **Vizitè entèdi**

- COVID+ Moun oswa moun ki anba karantèn nan aliyman ak manda leta oswa lokal yo.
- Moun ki prezante sentòm ak/oswa yo dyagnostike ak lòt maladi oswa Maladi Enfektye.
- Paran, gadyen, oswa lòt vizitè ki pa elèv ki gen yon lòd restriksyon aktif oswa yon dokiman tribinal bay ki entèdi patisipasyon yo ak elèv la. Dokiman sa a dwe nan dosye elèv la.

### **Espas Pataje**

Lekòl primè ak segondè KIPP Academy Boston trè kontan pou pataje menm espas youn ak lòt nan 37 Babson Street, Mattapan, MA. Se poutèt sa, tout manm nan kominote a bezwen byen reflechi epi demontre respè pou manm nan kominote kolektif nou an.

- Elèv yo dwe rete nan zòn yo deziyen pou yo a pandan yo lekòl la. Si yo jwenn yon elèv nan yon zòn ki pa deziyen, li ap peye konsekans lan jan sa endike nan Kòd Konduit Elèv la.
- Elèv yo dwe afiche yon konpòtman pwofesyonèl ak koutwazi chak fwa y ap deplase pou ale nan lòt pati bilding yo oswa pandan y ap mache ladan l.
- Elèv yo ap respekte otorite manm pèsònèl ki nan lòt lekòl la.
- Si yon elèv gen yon entèraksyon negatif ak nenpòt manm nan kominote kolektif nou an, elèv la ta dwe enfòme yon manm pèsònèl la epi pèmèt responsab lekòl la oswa reprezantan yo rezoud sitiyasyon an.



- Elèv k ap deplase nan lekòl la a pye yo bezwen konpòte tèt yo tankou si yo te nan koulwa lekòl la: deplase sou twotwa a san danje epi nan lòd; jete fatra kòm sadwa; pa flannen deyò oswa tou pre bilding lekòl la; epi sonje ke yo se reprezantan KIPP epi trete tout manm kominote katye yo a avèk respè. Si elèv yo pa swiv atant sa yo, sa ap gen menm konsekans ke si yo te lekòl la nan moman an.
- Fanmi ki kondwi elèv yo pou ale oswa pou soti nan lekòl la pa dwe bloke aksè nan lekòl la oswa lakoz lòt deranjman nan sikilasyon an.
- An jeneral, tout manm kominote lekòl la bezwen sansib pou jan aksyon yo afekte vwazen lekòl la nan lekòl la ak ozalantou li.

### **Nitrisyon**

Nou ofri manje maten ak manje midi gratis pou tout elèv nou yo. Bon nitrisyon sipòte devlopman sèvo a an sante. Se poutèt sa, ti goute ak pla yo pote sot lakay yo ta dwe swiv direktiv sa yo. KIPP Boston ak KIPP Lynn ankouraje fanmi ki bay elèv yo manje pou manje lekòl la, pou yo swiv direktiv "Smart Snacks in Schools", yo bay an repons a Healthy, Hunger-Free Act 2010 la.

### **Restriksyon sou pote manje/bwason nan lekòl la**

**Kanpis KIPP Academy Boston & KIPP Academy Lynn yo sansib sou nwa.** Elèv yo ak anplwaye yo ka pote pistach ak nwa (ak pwodwi ki melanje) sou lakou lekòl la. Nou mande fanmi nou yo reflechi sou altènativ pistach/nwa pou manje midi elèv yo ak ti goute yo an konsiderasyon pou timoun nou yo ki gen gwo alèji ki menase lavi yo.

**Manje yo pote pou pataje oswa distribye yo pa ka gen okenn engredyan pistach oswa nwa, san wete lwil pistach/nwa oswa farin pistach/nwa.** Elèv yo ak fanmi yo **pa** dwe pote bagay kwit ki fèt lakay ou pou distribye nan lekòl la, eksepte Evènman Fanmi yo Patwone yo òganize apre lè lekòl la. Elèv yo ak fanmi yo ka pote atik pou manje yo achte nan magazen pou evènman yo toutotan atik sa yo gen etikèt engredyan yo byen klè sou yo epi yo pa gen pistach/nwa. Etikèt la dwe endike ke manje a pa gen nwa. Pou nou rezime, nou pa otorize manje ki di "ka gen pistach oswa nwa".

**Tout lekòl KIPP Massachusetts yo gen yon pwogram nitrisyon san nwa-** tout manje yo sèvi (manje maten, manje midi ak ti goute) yo san pistach/nwa. Anplwaye kafeterya nou yo ak direktè nitrisyon yo sètifye ServSafe ak Allergen Awareness. Gen yon espas opsyonèl yo deziyen pou pistach/nwa ak/oswa tab nan kafeterya nou an. Si pitit ou a gen yon dokiman alèji kont nwa epi ou vle yo chita bò tab alèji okouran, tanpri enfòm enfimye lekòl nou an.

Si pitit ou a gen yon alèji ak pistach/nwa, tanpri asire w ke plan alèjèn yo a ajou avèk lekòl la epi preskripsyon epi-pen yo ajou. Ou ka jwenn enfòmasyon sou enfimye lekòl la nan anyè kontak manyèl sa a.

Ou ka jwenn enfòmasyon sou "Règleman Alèji ki Menase lavi nou" nan Plan Entèkansyon lè gen Ijans Medikal nou an, ou ka mande l nan resepsyon an nenpòt ki lè.

### **Deklarasyon USDA sou non diskriminasyon**

Dapre lwa federal dwa sivil yo ak règleman ak règleman sou dwa sivil Depatman Agrikilti Etazini (USDA), USDA, ajans li yo, biwo, ak anplwaye li yo, ak enstitisyon kap patisipe nan oswa administre pwogram USDA yo entèdi pou yo fè diskriminasyon ki baze sou ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, kwayans relijye, andikap, laj, kwayans

politik, oswa reprezay oswa vanjans pou aktivite anvan dwa sivil nan nenpòt pwogram oswa aktivite ki fèt oswa ki finanse pa USDA.

Moun ki gen andikap ki bezwen lòt mwayen kominikasyon pou enfòmasyon pwogram yo (pa egzanp, Bray, gwo lèt, kasèt odyo, Lang siy Ameriken, elatriye), ta dwe kontakte Ajans (Eta oswa lokal) kote yo te aplike pou benefis yo. Moun ki soud, ki mal pou tandè oswa ki gen andikap pou pale ka kontakte USDA atravè Sèvis Federal Relay nan (800) 877-8339. Anplis de sa, enfòmasyon pwogram yo ka disponib nan lòt lang ki pa angle.

Pou depoze yon plent pou yon pwogram diskriminasyon, ranpli Fòmilè Plent pou Diskriminasyon Pwogram USDA, (AD-3027) yo jwenn sou Entènèt nan: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), ak nan nenpòt biwo USDA, oswa ekri yon lèt ki adrese USDA epi bay nan lèt la tout enfòmasyon yo mande nan fòm lan. Pou mande yon kopi fòm plent lan, rele (866) 632-9992. Soumèt fòm oswa lèt ou ranpli bay USDA pa:

(1) Lapòs:

Depatman Agrikilti Etazini  
Biwo Asistan Sekretè Dwa Sivil la  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) Faks: (202) 690-7442; oswa

(3) Imèl: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

**Enstitisyon sa a se yon founisè opòtinite egal.**

## **Kòd abiman**

Abiman elèv la ak aparans jeneral yo ta dwe montre yon anviwònman pozitif ak respè, ki reflekte fyète, ak ekspresyon nan pwòp tèt li ak idantite yo ansanm ak lekòl nou an pandan yap asire yo ke yo respekte règleman sou kòd abiman lekòl la. Tout elèv yo dwe mete inifòm KIPP la, ki se yon fason pou asire w konnen yo respekte kòd abiman an. Elèv yo dwe mete yon mayo KIPP oswa yon sweatshirt, yon pantalon ki gen koulè solid (Jan yo gen dwa san dechire), ak soulye fèmèn. Si yo detèmine rad yon elèv retire eksperyans akademik ak anviwònman aprantisaj nan KIPP Boston, lè sa a elèv la ap oblije chanje rad li/atik (yo) ki konfli ak direktiv ki endike anba a. Lis anba a se direktiv ak yon apèsi sou Kòd Abiman. Gen anpil nyans ak sibtilite konsènan rad elèv yo. Finalman, Dwayen Elèv yo responsab desizyon final sou si rad elèv yo apwopriye pou biznis edikasyon an.

## **Gid Kòd Abiman:**

- Elèv yo dwe mete soulye fèmèn tout tan. Pa gen dwa louvri soulye, sandal, oswa pantouf. Si elèv la antre nan bilding nan ak nenpòt soulye ki pa anfòm ak kòd abiman lekòl la, yo pap gen dwa patisipe nan aktivite atizay ki gen rapò tankou PE, oswa rekreyasyon epi yo pral espere chita pou jounen an.
- Yo pa dwe mete rad sa yo nan lekòl la:
  - Rad ki montre langaj ak/oswa senbòl profan oswa ki pa apwopriye
    - (sa vle di, referans sou dwòg oswa alkòl, referans seksyèl, senbòl afilye gang elatriye.)
  - Rad ki montre deklarasyon ofansif ki asosye ak ras, relijyon, kleb, sèk oswa gwoup
  - Nenpòt rad ki transparan ak/oswa chemiz nan vant nu
  - Chanday ak kapo
  - Sweatpants, joggers, oswa pijama pantalon
  - Bout pantalon, bout pantalon motar, jip, ak rad ki depase mitan kwis
  - Jeans oswa pantalon ki gen dechire anwo jenou an
  - Soulye zòtèy louvri, sandal, baskile, epi pantouf

- Chapo/Kouvèt pou Tèt/Akseswa: Elèv yo dwe retire chapo, bouchon, ak/oswa lòt kouvèti pou tèt yo, ki gen ladan kapuchon (sweday ak kapuchon), rad, bono, ak linèt solèy lè yap antre nan bilding lan ak pandan lè lekòl.
  - Eksepsyon:
    - ○ Kouvri tèt ki gen siyifikasyon relijye
    - ○ Twal, Bando, oswa nenpòt lòt materyèl/atik ki itilize pou sipòte oswa rale cheve nan do
    - ○ Kouvèti pou tèt yo mete pou rezon medikal
    - ○ Evènman espesyal ak/oswa sikonstans ki resevwa apwobasyon anplwaye yo davans
- Elèv ki vyole kòd abiman nan KIPP Academy Boston ap bezwen chanje. Yo kapab:
  - Chanje nan yon lòt pè rad yo genyen lakay yo ki an amoni ak kòd abiman lekòl la OSWA Paran/Gadyen dwe pote rad ki ann amoni ak kòd abiman lekòl la
  - yo ka prete yon chemiz/sweatshirt KIPP pou jounen an

## Konsekans inifòm

### Klas 5yèm - 8yèm ane

- Elèv yo dwe rive lekòl ak inifòm apwopriye chak jou. Pou kenbe elèv yo responsab pou egzijans inifòm yo, pi ba a se yon lis konsekans pou vyolasyon inifòm yo:
  - Elèv yo pral resevwa yon avètisman nan men yon manm estaf Ekip Dean an **PREMYE** fwa yo pa nan inifòm/pa respekte kòd abiman inifòm epi paran/gadyen yo pral avèti pa pwofesè/Dean.
  - Si yon elèv pa kite inifòm yon dezyèm fwa, y ap resevwa yon **DEZYÈM** avètisman yon manm Ekip Dean an apre yon apèl nan telefòn bay paran/gadyen l pou l enfòm yo sou enfraksyon espesifik inifòm lan pou yon dezyèm fwa.
  - Si yon elèv pa gen inifòm yon **TWAZIYÈM** fwa, yo pral gen yon detansyon Manje midi otomatik epi yo pral sèvi li ak Dwayen Asosye nan nivo klas yo ansanm ak yon apèl nan telefòn bay paran/gadyen an.
  - Si yon elèv pa gen inifòm nan **4 fwa oswa plis**, yap bay yon Detansyon Otomatik apre lekòl chak fwa epi yo pral bezwen fè yon reyinyon paran pou diskite sou règleman sou inifòm ak yon manm Ekip Lidèchip la.
  - 
  - Elèv ki pa gen chemiz oswa pantalon inifòm kòrèk la ap bezwen rele lakay yo pou wè si yo ka pote rad inifòm apwopriye lekòl pou yo chanje.
    - Gen lè elèv yo ka prete yon chemiz/swet-shirt inifòm nan lekòl la ki dwe retounen anvan elèv la retounen lakay ou. Sepandan, lekòl la pa oblije bay rad inifòm siplemantè epi li pa ka garanti opsyon sa yo disponib.

## Telefòn Pòtab ak Lòt Aparèy Elektwonik

Si yon elèv pote yon telefòn selilè nan lekòl la, li dwe rete etenn anndan valiz li a chak jou. Si elèv yo gen telefòn selilè yo sou moun yo pandan jounen an, yon manm pèsònèl la ap konfiske telefòn la epi kenbe l pou rès jounen an.

Si a nenpòt ki moman yo jwenn yon elèv ak yon aparèy elektwonik ki limen e/oswa li sou moun nan, yon manm pèsònèl la ap konfiske aparèy la imedyatman. Si ou pa swiv règleman sou aparèy elektwonik yo sa ka lakoz:

- Aparèy la konfiske jiskaske yon manm fanmi vin reklame li
- Mete telefòn selilè a bay Ekip Dean lan chak jou pou yon peryòd tan pwolonje
- Pèt privilèj pou pote aparèy nan lekòl la

- Lèt konsekans ki dekri nan Kòd Konduit Elèv la, tankou:
  - **1<sup>ve</sup> Ensidan** – elèv la ka oblije pote telefòn nan tounen lakay li nan fen jounen an.
  - **2<sup>yem</sup> Ensidan** – yo pral kontakte paran yo pou vin pran telefòn nan oswa apwouve pou elèv la ale ak li lakay li.
  - **3<sup>yem</sup> Ensidan** – Yap kontakte paran epi elèv la ap bezwen vire telefòn chak maten nan Biwo Prensipal la oswa Biwo Dwayen an pou yon peryòd tan pwolonje.

Tanpri sonje ke valiz liv elèv yo pafwa rete poukont yo pandan jounen lekòl la, epi nou pa ka garanti sekirite aparèy ki rete anndan yo. Salklas (5yèm - 8yèm ane) gen kadna ke elèv yo ka kite telefòn yo nan kòmansman jounen an epi rekipere yo nan fen jounen an. Se poutèt sa, nou ankouraje elèv yo pou yo pa pote aparèy elektwonik chè nan lekòl la paske KIPP Academy Boston pa responsab pou bagay ki pèdi, yo vòlè oswa ki pa nan plas li.

### **Règleman sou Rezo Sosyal**

Sèvi ak entènèt la gen gwo danje ladan l, patikilyèman pou rezo sosyal. Nan KIPP: MA, nou kwè ke fanmi nou yo se patnè enpòtan, menm bagay la pou pwofesè ak elèv yo, nan ede pou asire ke elèv yo sèvi ak entènèt la san danje, ak respè e konfòmman avèk Kòd Konduit lekòl la ak politik anti-entimidasyon, ni andedan ni deyò lekòl la. Nan KIPP: MA, nou mande pou fanmi yo kontwole aktivite entènèt elèv yo, ki gen ladan yo itilizasyon entènèt sou tout tribin rezo sosyal yo, pou asire ke elèv yo an sekirite epi angaje yo nan itilizasyon entènèt respektab ki konfòm avèk tout prensip ak règleman lekòl la

Nou ankouraje fanmi nou yo li enfòmasyon Biwo Pwokirè Jeneral Massachusetts la pibliye sou Cyber Crimes and Internet Security. Nou ka jwenn li sou sit entènèt gouvènman Commonwealth Massachusetts la <http://www.mass.gov/ago/public-safety/> .

### **Itilizasyon Entènèt & Teknoloji**

Lekòl KIPP MA bay entènèt ak lòt resous sou entènèt pou sipòte pwogram ansèyman ak aprantisaj apwopriye elèv. Toutpandan entènèt kapab yon zouti edikasyon pisan, li se yon espas reglemante tou ki gen materyèl ki pa apwopriye nan espas lekòl la. Pou rezon sa a, lekòl KIPP MA yo ap fè tout efò rezonab pou asire ke yo itilize resous yon fason responsab.

#### Akò elèv ak paran

Li enpòtan pou w konprann ke se yon *privilèj* pou elèv yo itilize entènèt lekòl KIPP MA yo. Si yo itilize li byen, resous sa a ka amelyore anpil eksperyans aprantisaj yon elèv epi bay elèv yo kantite èdtan eksplorasyon san parèy. Sepandan, nenpòt moun ki sèvi ak entènèt la mal oswa pou rezon *iregilye* avèk pwogram edikasyonèl nan lekòl KIPP MA yo ap pèdi tout privilèj rezo yo.

Itilizasyon Akseptab e Inakseptab: Entansyon lekòl KIPP MA se pou bay koneksyon entènèt pou kore aprantisaj ki konfòm avèk pwogram akademik nou yo. Nou espere elèv yo sèvi ak entènèt la pou pouswiv aktivite entelektiyèl, pou jwenn aksè nan bibliyotèk ak lòt resous, epi pou yo kontinye fòmè tèt yo nan lekòl KIPP MA yo. Konduit yon elèv sou entènèt TOUJOU sijè a Kòd Konduit jeneral Elèv yo, ki gen ladan l règleman ki reglemante entimidasyon ak brimad nan lekòl KIPP MA.

Gen kèk bagay sou entènèt ki gen materyèl ki *pa* fèt pou elèv yo e ki *pap* ede nan aktivite akademik lekòl KIPP MA yo. Elèv yo pa gen dwa sèvi ak entènèt nan lekòl KIPP MA yo pou konekte sou bagay sa yo, tankou sit ki gen kontni ki pa apwopriye oswa obsèn. Se menm jan an tou li pa apwopriye pou sèvi ak entènèt la nan nenpòt ki fason pou nenpòt aktivite ilegal oswa imoral, konduit ki vyole Kòd Konduit la, oswa pou rezon komèsyal oswa pou fè pwofi.

Lekòl KIPP MA yo itilize teknoloji dirijan nan endistri (DNS Content Filtering) pou filtre ak kontwole aktivite Entènèt epi anpeche elèv yo ekspoze a materyèl ki pa apwopriye. Sepandan, lekòl KIPP MA yo pa kapab garanti tout materyèl elèv yo jwenn sou Entènèt la apwopriye. Elèv yo oblije rapòte imedyatman nenpòt imèl sispèk voye nan kont imèl KIPP MA yon elèv, ki gen ladan imèl SPAM, ki gen ladan kontni ki pa apwopriye oswa obsèn.

Malgre ke lis sa a pa gen entansyon pou li konplè, li bay yon echantyon nan kèk nan itilizasyon akseptab sou entènèt la ki ta ka lakoz sispansyon oswa anilasyon privilèj pou yon elèv sou entènèt:

- Sèvi ak entènèt la pou nenpòt ki aktivite ilegal, ki gen ladan l vyolasyon dwadotè oswa lòt lwa (materyèl ki gen dwadotè pa ka mete sou sistèm lan san pèmision otè a epitou itilizatè yo ka telechaje materyèl dwadotè pou pwòp itilizasyon yo sèlman);
- Revele nenpòt enfòmasyon ki idantifye pèsònèlman tèt ou oswa nenpòt lòt elèv oswa manm pèsònèl la sou yon sit entènèt rezo sosyal oswa chanm tchat;
- Afiche, voye oswa montre nenpòt enfòmasyon idantifikasyon pèsònèl nenpòt ki minè;
- Entimidasyon sou entènèt (defini kòm intimidasyon tradisyonèl lè l sèvi avèk nenpòt ki medya elektwonik)
- Voye oswa montre foto ofansif oswa grafik, lè l sèvi avèk langaj obsèn, oswa anmède, ensilte, menase oswa abize lòt itilizatè rezo;
- Telechaje, estoke oswa enprime dosye oswa mesaj pwofàn, obsèn, oswa ki itilize langaj ki ofanse oswa ki gen tandans degrade lòt moun;
- Nenpòt aktivite sou entènèt ki ankouraje itilizasyon dwòg, alkòl, tabak, zam oswa lòt zam danjere ki ankouraje pratik imoral oswa nenpòt aktivite lalwa oswa règleman KIPP MA yo entèdi;
- Sèvi ak entènèt la pou benefis finansye oswa komèsyal;
- Degrade, vandalize oswa deranje pèfòmans ekipman, lojisyèl oswa pèfòmans sistèm oswa done yon lòt moun;
- Eseye jwenn aksè san otorizasyon nan resous oswa antite;
- Anvayi vi prive lòt moun oswa sèvi avèk yon kont yon lòt itilizatè posede;
- Afiche mesaj anonim oswa mesaj ki gen yon fo idantite;
- Jwe jwèt san otorizasyon sou entènèt la;
- Pirataj enfòmasyon, "hacking", oswa nenpòt lòt manipilasyon ak materyèl oswa lojisyèl;
- Aktivite ki pèmèt yon òdinatè oswa rezo vin enfekte ak yon viris oswa lòt enfluyans restriktif.

Gen de fwa lè li apwopriye pou elèv yo pran teknoloji KIPP MA lakay yo avèk yo. Desizyon sa a se nan diskresyon lekòl la epi li pral mande pou yon diskisyon ak anplwaye lekòl la.

### **Siveyans Videyo**

Nan lekòl nou yo, pafwa nou itilize siveyans videyo pou ede nou asire sekirite elèv nou yo, pwofesè yo, anplwaye yo ak fanmi yo. Sa ka rive pandan investigasyon oswa aktivite pou disiplin elèv yo oswa nan kat yon retni ak lòt ankò.

---

## **Politik Akademik**

### **Règleman sou Nòt**

Kou KIPP Academy Boston yo òganize an trimès. Elèv yo ak paran yo ap resevwa kanè kat fwa pandan ane lekòl la anplis rapò sou pwogrè peryodik ant peryòd notasyon yo.

### **Rapò sou Pwogrè ak Kanè**

Chak trimès, y ap voye rapò sou pwogrè yo lakay yo nan peryòd notasyon an. Klas yo ap fèmen nan fen trimès la, epi kanè fòmèl yo pral distribye yon ti tan apre. N ap voye rapò sou pwogrè yo lakay yo nan chak trimès pou

paran yo ak elèv yo ka swiv fason elèv yo ap pwogrese nan klas yo. Nan fen premye ak katriyèm trimès yo, chak fanmi ap gen yon reyinyon sou kanè a avèk pwofesè pitit yo a. Ap gen reyinyon nan lòt moman nan ane a toujou sou demann pwofesè yo, elèv yo, ak/oswa fanmi yo.

## Règleman sou Pwomosyon

### Klas K2-4

Y ap konsidere yon elèv pou retni si:

- Li pase mwens pase 3 nivo lekti sou pandan ane a
- Li gen 2 oswa nivo lekti oswa plis pi ba pase objektif fen ane
- Nòt li fè a pi ba pase nòt konpetans nan matematik la
- Li gen 20 absans oswa plis

### Klas 5-8

Pou yon elèv ka monte nan pwochen klas la, yo dwe:

- Pase tout klas akademik ak yon nòt pasaj 70 oswa plis pou ane a.
- Demontre yon valè kwasans nan lekti omwen .5 ane.
- Pa manke 20 jou oswa plis nan ane lekòl la.

Si yon elèv pa satisfè tout kritè sa yo, yo ka ranvwaye li. Y ap ranvwal yon elèv si li pa satisfè de oswa plis nan kritè ki endike pi wo a. Y ap fè paran ak elèv yo konnen si yon elèv pa sou wout pou satisfè kritè sa a pandan reyinyon yo fè pandan ane a. Direktè a ap pran tout desizyon final ak eksepsyon konsènan ranvwa ak pwomosyon yo. Elèv ki gen bezwen espesyal yo pral evalye dapre reyisit objektif IEP yo.

## Lòt Sipò Akademik

Nan KIPP Academy Boston, nou fyè dèske nou travay toutan pou ede elèv nou yo nan pouswit siksè akademik yo. Anplis sipò nou bay tout elèv nan KIPP pou ede yo nan inisyativ akademik yo, gen sipò tou pou elèv ki gen bezwen aprantisaj espesifik (pa egzanp, elèv edikasyon espesyal, elèv k ap aprann lang anglè), gen plizyè fason espesifik anplwaye nou yo ankadre elèv ki bezwen lòt èd. Tanpri rele pwofesè pitit ou a (yo) si ou gen enkyetid sou fason pitit ou a ap vanse pou w konnen kiyès nan metòd yo k ap pi efikas pou nenpòt ki sitiyaasyon.

- **Ratrapaj ak diferansyasyon an ti gwoup:** Elèv ki bezwen asistans siplemantè nan yon sijè ap benefisye yon ti tan pandan jounen lekòl la pou yon sesyon ratrapaj an ti gwoup. Sesyon sa yo ap pwograme sou baz bezwen endividyèl elèv yo ansanm ak kapasite pwofesè yo nan jounen an.
- **Pwofesè ki Disponib nan Telefòn ak Imèl:** Elèv yo ka rive jwenn nenpòt manm pèsònèl la nan telefòn selilè jouk 7:00 PM. Ap gen kèk sware kote pwofesè yo pa disponib, kidonk nan ka konsa, elèv yo ta dwe kite yon mesaj epi eseye kontakte yon lòt manm pèsònèl la pou jwenn èd.
- **Èd Endividyèl oswa an Ti gwoup:** Elèv ki nan difikilte ak yon sijè patikilye ka fè aranjman pèsònèl pou travay avèk pwofesè klas sa a pou amelyore pèfòmans li. Y ap planifye reyinyon 1-a-1 oswa an ti gwoup apre lekòl oswa chak fwa pwofesè a ak elèv la (yo) disponib.

## Echèl Nòtasyon pou Lekòl Primè (K - 4yèm Ane)

Nòt klas lekòl primè yo baze sou yon sistèm nimerik ki chita sou deskripsyon. Gade nan tablo ki pi ba a pou asosyasyon nòt ak deskripsyon yo.

Nòt	Deskripsyon
-----	-------------

<b>4</b>	Depase Atant
<b>3</b>	Satisfè Atant
<b>2</b>	Toupre Atant
<b>1</b>	Lwen Dèyè Atant
<b>N</b>	Poko evalye

### Echèl Nòtasyon pou Lekòl Segondè (5yèm - 8yèm ane)

Nòt klas lekòl segondè yo baze sou yon sistèm nimerik ki chita sou lèt. Gade nan tablo ki pi ba a pou asosyasyon nòt, lèt ak pwen yo. Pwen yo sèvi pou kalkile mwayèn pwen elèv la (GPA). Remake byen ke lekòl segondè a pa sèvi ak "D". Devwa, ki gen ladan travay nan klas, pwojè, laboratwa, devwa, ti tès, egzamen ak tout devwa yo bay swa yon nòt depasaj oswa echèk.

<b>Nòt</b>	<b>Lèt</b>	<b>GPA</b>
<b>97-100</b>	A+	4
<b>93-96</b>	A	4
<b>90-92</b>	A-	3,667
<b>87-89</b>	B+	3,333
<b>83-86</b>	B	3
<b>80-82</b>	B-	2,667
<b>77-79</b>	C+	2,333
<b>73-76</b>	C	2
<b>70-72</b>	C-	1,667

### Gwoup Elèv Lekòl Segondè (5yèm - 8yèm ane)

Tout elèv yo asiye tou nan yon "gwoup" pou reyinyon chak semèn nan nivo klas nou yo. Chak gwoup gen yon konseye k ap dirije li. Elèv yo ap chita nan gwoup pa yo pandan moman Fyète yo epi yo pral devlope epi kenbe relasyon sere ak gwoup yo a pandan tout ane lekòl la. Fanmi yo ta dwe atann y ap resevwa dènye nouvell konseye gwoup pitit yo regilyèman. Fanmi yo ta dwe tou wè konseye pitit yo a kòm yon pwen fokal pou tout kesyon ak enkyetid jeneral.

Tan gwoup la pral sèvi kòm yon moman pou elèv yo ranseye yo sou objektif yo ak inivèsite yo nan yon tèt a tèt ak konseye yo, benefisyè konpetans etid epi aprann travay ak kanmarad. Gwoup elèv yo ap gen douz elèv pou pi plis, yon fason pou gen yon ekip solid ki fòme, epi tout elèv yo santi yo konekte ak yon ti gwoup nan lekòl nou an.

### Disponibilite nan Pwogram Akademik pou Elèv ki Ansent

Fini lekòl endispansab pou siksè nan lavi ak pou siksè akademik. Pou rezon sa a, KIPP Academy Boston garanti ke elèv ki ansent yo gen aksè a tout kalite opòtinite edikasyonèl ki disponib pou tout lòt elèv yo. Diskriminasyon oswa asèlman nan men lòt kanmarad lekòl parèy yo, pwofesè yo, administratè lekòl yo ak konseye yo entèdi.

KIPP Academy Boston pa fè diskriminasyon kont okenn elèv oswa eskli okenn elèv nan okenn pwogram edikasyonèl oswa aktivite sou baz gwosès yon elèv, akouchman, mete fen nan yon gwosès, oswa k ap rekiperè nan kondisyon sa yo.

Elèv ki ansent yo gen dwa pou yo rete nan pwogram regilye oswa aktyèl lekòl yo, ki gen ladan yo plasman edikasyon espesyal nan distri a, menm bagay la pou tout aktivite ki pa nan pwogram etid, entèn, entèskolè ak pwogram gradyasyon yo. Ou dwe bay menm dokiman ki nesèsè ak tout elèv pou patisipasyon w ak kalifikasyon w.

Elèv KIPP Academy Boston ki ansent yo pap ekspilse, sispann, oswa eskli nan okenn pwogram akademik oswa ekstra akademik, oswa yo dwe oblije patisipe nan pwogram lekòl yo, sèlman sou baz gwosès elèv yo, akouchman, rekiperasyon gwosès oswa revokasyon, kondisyon ki gen rapò ak gwosès, oswa kondisyon matrimonyal oswa paske yo paran.

Si KIPP Academy Boston devlope yon pwogram espesyal pou elèv ki ansent oswa ki gen rapò ak gwosès yo nan lide pou fòme elèv yo, patisipasyon nan pwogram espesyal akademik oswa ekstra akademik sa yo konplètman volontè pou elèv la e pwogram yo ofri bay elèv ki pa ansent yo konplètman volontè tou.

KIPP Academy Boston pèmèt elèv ki ansent yo patisipe nan kou fizik, paske se menm dokiman ki nesèsè elèv ki ansent yo dwe bay pou patisipasyon ak tout lòt elèv yo. Si yon elèv ansent pa kapab patisipe nan pwogram edikasyon fizik regilye a, elèv la ka mande yon aranjman rezonab pou li satisfè egzijans edikasyon fizik la.

KIPP Academy Boston ap toujou trete gwosès menm jan li trete lòt kondisyon medikal yo. Sèvis yo dwe bay elèv ki ansent yo menm jan ak sèvis yo bay elèv ki gen lòt andikap tanporè yo.

Si yon elèv ansent oswa ki gen pitit rate lekòl akòz gwosès oswa kondisyon medikal ki gen rapò gwosès la (ki gen ladan akouchman, foskouch, mete fen nan gwosès, ak rekiperasyon), absans yo dwe konsidere absans eskize sou nòt yon doktè ak/oswa sètifikasyon; menm jan sa nesèsè pou tout elèv ki gen absans akòz kondisyon medikal yo.



Lè yo retounen soti nan yon absans eskize, yon elèv ansent dwe retounen nan KIPP Academy Boston ki gen menm sitiyaasyon ak anvan konje a te kòmanse, epi yo pral pèmèt li konplete tout devwa ak tès li te rate pandan absans la nan yon nivo rezonab. Yonfwala li fin konplete devwa sa yo, elèv la ap jwen tout kredi li.

Sou rekòmandasyon doktè elèv la, yo ka akòde yon elèv ki ansent yon konje absans osi lontan ke yo jije li nesèsè medikalman, kote pandan tan sa a elèv la ap gen dwa a sèvis leson patikilye ak sèvis leson patikilye yo bay elèv ki gen lòt andikap tanporè.

---

## Kòd Konduit

### Objektif

KIPP Academy Boston K-8 te kreye yon Kòd Konduit pou kreye yon anviwònman aprantisaj ki ede elèv yo devlope karaktè solid ak konpetans akademik ki nesèsè pou yo viv yon vi ki gen chwa. Nou chache afime ak selebre idantite elèv nou yo ak bay valè aprantisaj kalm, lajwa, ak pwodiktif. Nou pèmèt elèv yo atravè motivatè entrensèk ak ekstèn yo pou yo pran an komen pawòl yo, ak aksyon yo pou yo ka vin lidè. Nou pratike ak anbrase woutin ak estrikti ki ankouraje yon anviwònman ki an sekirite, ki konsistan ak previzib epi itilize apwòch aktif ki chita sou lanmou ak lojik.

Nou kenbe ba a wo pou kreye anviwònman aprantisaj cho ki mennen nan yon chemen chwa ak libète elèv yo. Pwofesè yo itilize sistèm salklas kote elèv yo angaje yo ak abitud ak prensip ki anwo yo, epi fè sa an konsè ak koekipye yo ak lidèchip ansèyman.

### Dirije ak Lanmou

Objektif nou se bati yon kilti ki chita sou lajwa. Nou pèmèt elèv yo santi yo an komen nan aprantisaj yo epi devlope motivatè entrensèk pou briye. An menm tan, nou itilize motivasyon ekstèn atravè elèv, klas, ak ankouraje tout klas pou kondwi nan abitud fò. Nan ansèyman chak jou, pwofesè yo fikse atant ak woutin ki konsistan epi kiltive eksitasyon ak kiryozi. Yo bay bon jan kalite siperyè ak ansèyman kiltirèl ki enpòtan sou yon baz chak jou, chèche anplifye vwa elèv yo otank posib, epi angaje yo nan selebrasyon natif natal. Feedback yo konsidere kòm yon zouti pou kwasans.

### Reponn a enfraksyon konpòtman ak lojik

Kòm yon lekòl, nou opere ak transparans nan jesyon salklas epi trete elèv yo kòm yon moun. Nou asire ke elèv yo konprann epi yo ka eksplike kijan chwa yo gen enpak sou lòt moun, enkli tèt yo. Nou trete chwa inatandi kòm opòtinite pou nouvo aprantisaj atravè konsekans lojik ak konvèsasyon aprantisaj. Tou depan de sitiyaasyon an, yon manm pèsònèl nan KIPP Academy Boston ka chwazi pou sipòte yon timoun nan devlopman li nan yon varyete fason, ki gen ladan men pa limite a:

- Tan lwen kanmarad yo pou reflechi poukont ou:
- Tan lwen kanmarad yo pou reflechi ak pratike ak sipò yon adilt oswa yon kamarad
- Plas altènatif plas
- Reyinyon kanmarad ak sipèvizyon adilt
- Tanporèman anile privilèj (yo)
  - Pèt tan rekreyasyon/repas an silans
- Reyinyon ti gwoup ak pwofesè a, konseye, oswa administratè a
- Konferans paran/pwofesè/elèv

Pandan ke sa yo posib repons anplwaye yo nan chwa elèv yo, anplwaye KIPP Academy Boston gen sèl diskresyon pou detèmine repons a nenpòt ak tout enfraksyon konpòtman ki rive:

- Pandan elèv la sou teren lekòl la
- Pandan elèv la ap tann nan yon estasyon bis oswa ap vwayaje ant lekòl la ak lakay li
- Pandan aktivite ak pwomnad lekòl la patwone
- Pandan tout lòt evènman ki gen rapò ak lekòl la
- Medya Sosyal ak/oswa andeyò lakou lekòl la epi lakòz dezòd anviwònman aprantisaj la.

Kominikasyon paran yo toujou priyorite lè pwoblèm konpòtman parèt. Anplwaye KIPP Academy Boston ka eseye kontakte paran yo pa telefòn, tèks, imèl, nòt lakay yo, reyinyon sou lakou lekòl la, oswa vizit lakay yo nan ka ta gen pwoblèm konpòtman, enkli fason paran an deziyen nan kòmansman ane a. Paran yo dwe reponn a kominikasyon pi vit posib nan kèlkeswa fason posib.

## Sispansyon

Pafwa, chwa patikilye yo garanti konsekans ki pi grav pase sa yo ki nan lis pi wo a, men mwens grav pase ekspilsyon. Kidonk, KIPP Academy Boston ka itilize yon sispansyon nan lekòl oswa andeyò lekòl la. Nan KIPP Academy Boston, nou kwè li trè enpòtan pou kenbe elèv yo lekòl otank posib. Sepandan, kèk konpòtman grav ka lakòz elèv yo fè fas a sispansyon kòm konsekans. Gen kèk chwa ki ka jwenn sispansyon nan lekòl oswa andeyò lekòl la gen ladan, men yo pa limite a:

- Gwo mank respè pou yon elèv parèy
- Gwo mank respè pou pwofesè, anplwaye, vizitè, oswa founisè transpò lekòl
- Atak fizik yon lòt elèv oswa anplwaye
- Dega, detwi, oswa vòlè pwopriyete pèsònèl oswa lekòl la oswa eseye fè sa (ki gen ladan grafiti)
- Itilize oswa posede alkòl oswa pwodui tabak
- Posede yon zam
- Fè arasman sèks, rasyal, oswa nenpòt fòm oswa entimidasyon
- Sèvi ak langaj abizif, vilgè oswa profane
- Fè menas vèbal oswa fizik, vid oswa otreman
- Deklanche fo alam
- Jwèt aza
- Fosifikasyon grav, plajya, oswa fason ou kapab triche
- Kite lakou lekòl la san pèmisyon
  - Si yon elèv kite lakou lekòl la san pèmisyon, yap kontakte lapolis ak paran yo imedyatman.
- Yo akize yon krim (gade M.G.L. c. 71)
- Ofans repete pou elèv yo deja genyen yon separasyon konplè
  - Se Direktè a ak/oswa reprezantan Direktè deziyen an ki pral detèmine dire sispansyon an, epi si yo pral sèvi nan lekòl la oswa andeyò lekòl la, jan lalwa prevwa.

---

## Pwosedè Sispansyon & Ekspilsyon

### Sispansyon nan lekòl la (ki pa Ranvwa sou Plas)

Sispansyon nan lekòl la se lè yo retire yon elèv nan aktivite regilye nan salklas, men pa nan lokal lekòl la, akòz konduit li. Nou sèvi ak sispansyon nan KIPP Academy Boston trè raman; nan ka kote yon elèv gen yon sispansyon andeyò lekòl la, li ka gen yon sispansyon nan lekòl la annatandan yon odyans disiplinè. Si yon elèv gen sispansyon nan lekòl la pou plis pase dis (10) jou lekòl, youn apre lòt oswa kimilativman pandan ane lekòl la, yo pral swiv pwosedè ki valab pou sispansyon alontèm yo (gade pi ba a).

Nan ka sa yo, Direktè a oblije enfòmè elèv la sou enfraksyon disiplinè yo akize l la ak baz akizasyon an, epi bay elèv la yon opòtinite pou pale sou akizasyon yo epi bay eksplikasyon sikonstans ki eslike ensidan an. Menm jou yo enpoze sispansyon nan lekòl la, Direktè a dwe fè efò rezonab pou enfòmè paran an sou enfraksyon disiplinè a, rezon ki fè yo konkli ke elèv la te komèt enfraksyon an ak konsekans lan. Direktè a dwe envite paran an tou nan yon reyinyon pou diskite sou konpòtman elèv la, oswa omwen fè de tantativ pou fè sa epi note sa.

### **Sispansyon Andeyò lekòl la (ki pa Ranvwa sou Plas)**

Gen de kalite sispansyon andeyò lekòl la. **Yon sispansyon andeyò lekòl la akoutèm** vle di retire yon elèv nan lokal lekòl la ak aktivite regilye nan salklas yo pandan dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa yon fason kimile pou pi plis. **Yon sispansyon andeyò lekòl la alontèm** vle di retire yon elèv nan lokal lekòl la ak nan sal klas regilye pandan dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa yon fason kimile pou pi piti.

Direktè a pa ka enpoze yon sispansyon kòm yon sanksyon pou yon enfraksyon disiplinè san li pa bay elèv la ak paran an avi vèbal e alekri, epi bay elèv la yon opòtinite pou yon odyans sou akizasyon an epi bay paran an yon opòtinite pou patisipe nan odyans lan.

### **Dwa Elèv ak Paran nan Avi sou Sispansyon Andeyò Lekòl la\***

\*Seksyon sa a reglemante dwa avi konsènan tout enfraksyon elèv ki ka merite sispansyon akoutèm oswa alontèm ki pa enplike enstriman danjere, sibstans ki sou kontwòl, atak sou anplwaye lekòl la, krim oswa akizasyon krim kont delenkans, ak/oswa konstataasyon krim delenkans oswa rekonesans kilpabilite, tout sa ki reglemante nan G.L. C.71, §§37H ak 37H½, jan sa detaye pi ba a.

Enfraksyon disiplinè elèv ki lakoz yo mete yo deyò nan salklas la (sètadi, sispansyon ak ekspilsyon) anba pwosedi regilye yo, sa ki gen ladan l avi, odyans, apèl ak sèvis edikasyon pandan ranvwa yo. Seksyon sa yo la pou bay ou enfòmasyon sou dwa sa yo.

Direktè a oblije bay elèv la ak paran an avi vèbal e alekri sa a nan lang anglè ak nan lang prensipal kay la si li pa anglè, oswa lòt mwayen kominikasyon jan sa apwopriye. Avi a dwe gen enfòmasyon sa yo:

1. enfraksyon disiplinè a;
2. baz pou chaj la;
3. konsekans potansyèl yo, tankou longè potansyèl sispansyon elèv la;
4. opòtinite pou elèv la gen yon odyans ak Direktè a konsènan sispansyon yo pwopoze a, ki gen ladan l opòtinite pou konteste akizasyon yo epi prezante eksplikasyon elèv la sou swadizan ensidan an, epi pou paran an patisipe nan odyans lan;
5. dat, lè ak kote odyans lan ap fèt;
6. dwa elèv la ak paran elèv la pou sèvis entèprèt nan odyans lan si sa nesèsè pou yo patisipe;
7. si yo ka mete elèv la sou sispansyon alontèm apre odyans li avèk Direktè a, dwa pou odyans sispansyon akoutèm ak alontèm elèv la ak dwa pou fè apèl kont desizyon Direktè a bay direktè egzekitif la (gade anba a).

Direktè a oblije fè ak dokimante efò rezonab pou notifiye paran an vèbalman sou opòtinite li genyen pou patisipe nan odyans lan. Direktè a sipoze fè efò rezonab, e li ka menm fè yon odyans san prezans paran an, si Direktè a te voye yon avi alekri (ki te livre de men an men, pa lapòs premye klas, lapòs sètifye, imèl, oswa nenpòt lòt metòd livrezon direktè a te antann li ak paran) e li te dokimante omwen de tantativ pou kontakte paran an nan fason paran an espesifye pou notifikasyon ann ijans yo.

Tanpri sonje ke elèv yo gen dwa pou yon konsèy oswa yon moun pwofàn nan chwa elèv la reprezante, depans yo sou kont elèv la/paran yo, nan nenpòt ak nan tout odyans konsènan disiplin elèv yo. Si yon elèv oswa yon paran vle vini ak yon avoka nan nenpòt odyans oswa reyinyon nan lekòl la, KIPP dwe enfòmè imedyatman. Si yon elèv pa enfòmè lekòl la anvan li vini ak yon avoka nan yon odyans, epi avoka KIPP pa prezan, KIPP ap egzèsè dwa li genyen pou li anile epi repwograme reyinyon an pou asire ke avoka pa li a ka patisipe. Repwogramasyon sa a ka retade odyans oswa reyinyon an, e si se konsa, yo pral

ranvwaye disiplinè timoun nan jiskaske yo pran yon desizyon apre odyans lan oswa reyinyon repwograme a. KIPP avize chak elèv ak paran ke lekòl la ka gen yon konseye legal prezan nan nenpòt odyans ak reyinyon ki enplike disiplin elèv yo.

Nan chak ka movèz kondwit elèv ki ka enpoze sispansyon, Direktè a oblije konsidere fason pou re-angaje elèv la nan aprantisaj; epi yo pa dwe sispansyon elèv nan lekòl kòm konsekans jiskaske altènatif yo te eseye ak rezilta yo dokimante, apre ak repons dirèk a yon ensidan oswa ensidan espesifik, sof si rezon espesifik yo dokimante pou rezon ki fè remèd altènatif sa yo pa apwopriye oswa kont pwodiktif. , ak nan ka kote prezans kontinyèl elèv la nan lekòl la ta ka poze yon enkyetid espesifik ak dokimante konsènan blesi kòporèl grav oswa lòt domaj grav sou yon lòt moun pandan li nan lekòl la. Seksyon ki anba la a esplike dwa elèv yo ak paran yo lè Direktè a ap konsidere epi/oswa deside mete deyò nan lekòl la kòm konsekans move konduit elèv la.

Elèv ki tonbe an sispansyon anba seksyon sa a gen dwa pou resevwa sèvis edikasyonèl pandan peryòd sispansyon oswa ekspilasyon an selon Plan Sèvis Edikasyon KIPP a, ki dekri anba a.

### **Dwa Odyans nan Sispansyon Akoutèm**

Seksyon sa a reglemante dwa odyans pou elèv ki gen yon sispansyon akoutèm. Sispansyon akoutèm vle di retire yon elèv nan lokal lekòl la ak aktivite regilye nan salklas yo pandan dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa mwens.

Objektif odyans lan avèk Direktè a se pou Direktè a tandè epi egzamine enfòmasyon konsènan swadizan ensidan an; bay elèv la yon opòtinite pou konteste akizasyon yo epi eksplike sikonstans swadizan ensidan an; epi detèmine si elèv la te komèt enfraksyon disiplinè a, e si se sa, bay sanksyon pou enfraksyon an. Omwen, direktè a oblije diskite sou enfraksyon disiplinè a, baz akizasyon an ak nenpòt lòt enfòmasyon enpòtan. Elèv la ak tout paran yo dwe gen yon opòtinite pou prezante ak pou ofri enfòmasyon, ki gen ladan l reyalyte yo, ke direktè a ta dwe egzamine pou detèmine si gen lòt rekou ak lòt sanksyon ki apwopriye. Sou baz enfòmasyon ki disponib yo, ki gen ladan l sikonstans grav yo, Direktè a dwe detèmine si elèv la te komèt enfraksyon disiplinè a, e, si se sa, ki rekou oswa sanksyon ki pral enpoze.

Direktè a oblije bay elèv la ak paran yo yon notifikasyon alekri sou desizyon ak rezon an, epi, si yo sispansyon elèv la, kalite ak dire sispansyon ak opòtinite pou ratrape devwa ak lòt travay lekòl la jan sa nesèsè pou fè pwogrè akademik pandan peryòd ranvwa a.

**Pa gen dwa pou fè apèl.** Desizyon Direktè a se desizyon final la pou sispansyon kout tèm, andeyò lekòl la ki pa depase dis (10) jou lekòl youn apre lòt oswa kimilatif nan yon ane lekòl.

### **Sispansyon alontèm: Odyans ak Apèl**

#### **Dwa Odyans**

Seksyon sa a reglemante dwa odyans pou elèv ki gen yon sispansyon alontèm. Sispansyon alontèm vle di retire yon elèv nan lokal lekòl la ak aktivite regilye nan salklas yo pandan plis pase dis (10) jou lekòl youn apre lòt, oswa pou plis pase dis (10) jou lekòl kimile pou plizyè enfraksyon disiplinè nan yon ane lekòl.

Objektif odyans sispansyon alontèm lan se menm ak objektif yon odyans sispansyon akoutèm. Omwen, anplis de dwa yo bay yon elèv nan yon odyans sispansyon akoutèm, elèv la ap gen dwa ki vin annapre yo pandan yon odyans sispansyon alontèm:

1. Anvan odyans lan, opòtinite pou revize dosye elèv la ak dokiman direktè a ka sèvi pou pran yon desizyon pou sispann elèv la oswa pou li pa fè sa;
2. dwa pou yon avoka oswa yon moun pwofàn reprezante elèv la selon chwa l, depans yo sou kont elèv la/paran yo;
3. dwa pou bay temwayaj nan non l epi pou prezante eksplikasyon elèv la sou swadizan ensidan an, men elèv la pa oblije fè sa;
4. dwa pou entewoje temwen lekòl la prezante; ak
5. dwa pou mande pou direktè a anrejistre odyans lan, epi pou resevwa yon kopi anrejistremman odyo sou demann lan. Si elèv la oswa paran an mande yon anrejistremman odyo, Direktè a dwe enfòmè tout patisipan yo anvan odyans lan ke yo pral fè yon dosye odyo epi y ap bay elèv la ak paran li yon kopi lè yo mande sa.

Direktè a dwe bay paran an, si li prezan, yon opòtinite pou pale sou konduit elèv la epi ofri enfòmasyon, ki gen ladan l sikonstans grav yo, ke direktè a ta dwe egzamine pou detèmine sanksyon pou elèv la.

Sou baz prèv yo, Direktè a dwe detèmine si elèv la te komèt enfraksyon disiplinè a, epi, si se sa, apre li fin egzamine sikonstans grav yo ak altènativ pou sispansyon, ki rekou oswa sanksyon yo pral enpoze, nan plas oswa anplis yon sispansyon alontèm. Direktè a dwe voye desizyon an alekri bay elèv la ak paran l de men an men, lapòs sètifye, lapòs premye klas, imèl nan yon adrès paran yo bay pou kominikasyon lekòl la, oswa nenpòt lòt metòd livrezon ke direktè a ak paran antann. Si Direktè a deside sispann elèv la, desizyon ekri a ap:

1. Idantifye enfraksyon disiplinè a, dat odyans lan te fèt ak patisipan nan odyans lan;
2. Mete enfòmasyon kle yo ak konklizyon Direktè a;
3. Idantifye dire ak dat efektif sispansyon an, ansanm ak dat pou retounen lekòl la;
4. Mete avi sou opòtinite elèv la pou resevwa sèvis edikasyon pou fè pwogrè akademik pandan peryòd yo ranvwaye la;
5. Enfòmè elèv la sou dwa li genyen pou fè apèl kont desizyon Direktè a pran devan Direktè Egzekitif la (sèlman si Direktè a enpoze yon sispansyon alontèm). Avi sou dwa pou apèl la dwe fèt nan lang anglè ak lang prensipal kay la si li pa pale anglè, oswa lòt mwayen kominikasyon kote sa apwopriye, epi li dwe gen ladan l enfòmasyon sa yo ki endike nan langaj klè:
  - a) pwosesis pou fè apèl kont desizyon an, kote elèv la oswa paran yo dwe ranpli yon avi apèl alekri bay Direktè Egzekitif la nan lespas senk (5) jou ki vini apre dat efektif sispansyon alontèm nan; apre senk (5) jou yo, elèv la oswa paran an ka mande epi resevwa delè jiska sèt (7) jou siplemanntè nan men Direktè Egzekitif la pou ranpli avi alekri a; e sa
  - b) sispansyon alontèm nan ap rete an vigè sof si jiskaske Direktè Egzekitif la deside anile desizyon Direktè a nan apèl la.

### **Apèl pou Sispansyon Alontèm**

Yon elèv ki plase an sispansyon alontèm apre yon odyans ak direktè a gen dwa pou fè apèl kont desizyon direktè a devan direktè egzekitif la.

Nan lide pou fè apèl kont desizyon direktè a pou enpoze yon sispansyon alontèm, elèv la oswa paran yo dwe ranpli yon avi apèl bay Direktè Egzekitif la nan lespas senk jou ki vini apre dat efektif sispansyon alontèm nan (apre nan senk jou apati dat efektif sispansyon alontèm nan paran an ka mande epi resevwa nan men Direktè Egzekitif la delè jiska sèt jou siplemanntè pou ranpli avi alekri a). Si apèl la pa depoze alè, Direktè Egzekitif la ka refize apèl la, oswa li ka pèmèt apèl la selon volonte li, pou yon motif valab.

Direktè Egzekitif la dwe fè odyans lan nan twa jou lekòl apre demann elèv la, sòf si elèv la oswa paran an mande yon ekstansyon jiska sèt jou siplemantè, nan ka sa a Direktè Egzekitif la dwe akòde delè a.

Direktè Egzekitif la dwe fè yon efò bòn fwa pou ajoute paran an nan odyans lan, epi yo pral prezime li te fè yon efò bòn fwa si li te eseye jwenn yon jou ak yon lè pou odyans lan ki ta pèmèt paran an ak tout Direktè Egzekitif la patisipe. Direktè Egzekitif la dwe voye avi alekri bay paran an ki gen dat, lè ak kote odyans lan ap fèt.

Direktè Egzekitif la ap fè yon odyans lan pou detèmine si elèv la te komèt enfraksyon disiplinè ke yo akize l la, e si se wi, ki sanksyon sa pral ye. Y ap fè yon anrejistremant odyo nan odyans lan, elèv la oswa paran an dwe jwen yon kopi si yo mande sa. Direktè Egzekitif la dwe enfòmè tout patisipan yo anvan odyans lan ke yo pral fè yon dosye odyo odyans lan epi yo pral bay elèv la ak paran/gadyen yon kopi si yo mande l.

Elèv la ak paran yo dwe gen menm dwa yo te ba yo nan odyans ak direktè a pou sispansyon alontèm nan, jan sa detaye pi wo a.

Direktè Egzekitif la dwe bay yon desizyon alekri nan lespas senk jou apre kalandriye odyans lan. Si Direktè Egzekitif la detèmine ke elèv la te komèt enfraksyon disiplinè a, Direktè Egzekitif la ka enpoze menm sanksyon an oswa yon sanksyon pi piti pase Direktè a, men li pa dwe enpoze yon sispansyon pi gran pase desizyon Direktè a te enpoze a. Desizyon Direktè Egzekitif la dwe desizyon final lekòl la.

### **Ranvwa ann Ijans**

Nan ka ijans ki pa enplike ni enfraksyon ki mande ekspilasyon ni elèv ki gen bezwen espesyal ki riske sispansyon pou 10 jou lekòl oswa plis youn apre lòt oswa ki konstitye yon chanjman nan plasman, Direktè a gen otorite pou retire yon elèv nan lekòl la tanporèman lè yo akize yon elèv yon enfraksyon disiplinè epi Direktè a detèmine ke prezans kontinyèl elèv la reprezante yon danje pou moun oswa pwopriyete, oswa deranje materyèlman ak sibstansyèlman lòd lekòl la, epi, selon jijman Direktè a, pa gen okenn altènativ ki disponib pou diminye danje a oswa dezòd la. Direktè a oblije notifiye Direktè Egzekitif la imedyatman alekri sou yon ijans pou ranvwaye elèv la ak rezon ki esplike sa, epi dekri danje elèv la prezante a. Ranvwa tanporè a pa dwe depase de (2) jou lekòl apre jou ranvwa ann ijans lan, pandan peryòd kote direktè a ap:

- (a) fè efò imedya e rezonab pou enfòmè elèv la ak paran yo oralman sou ranvwa ann ijans lan, rezon ki fè yo bezwen pou ranvwaye l ann ijans lan, enfraksyon disiplinè a, baz pou akizasyon an, sanksyon potansyèl yo, ki gen ladan longè potansyèl sispansyon elèv la;
- (b) bay yon avi alekri sou yon odyans avèk Direktè a konsènan sispansyon yo pwopoze a avèk avi sou dwa ke elèv la genyen sou baz sanksyon posib ann akò avèk lwa eta a; ak
- (c) Rann yon desizyon oralman menm jou avèk odyans lan, epi alekri nan jou lekòl ki vin apre a pou pita.

Direktè a pa dwe retire yon elèv nan lekòl la sou baz yon ijans pou yon enfraksyon disiplinè jiskaske dispozisyon adekwa yo te pran pou sekirite elèv la ak transpò.

### **Sèvis Edikasyon Pandan Ranvwa yo ak Plan Sèvis Edikasyon nan Tout Lekòl la**

Elèv yo sispann oswa mete deyò nan lekòl la pandan 10 jou konsekitif oswa mwens, kit yo nan lekòl la kit yo pa lekòl la, gen opòtinite pou fè pwogrè akademik pandan peryòd sispansyon an; fè devwa; epi touche kredi rate ki gen ladan l, men se pa sa sèlman, devwa, egzamen, tès ak pwojè rate.

KIPP devlope yon Plan Sèvis Edikasyon nan tout lekòl la pou tout elèv ke yo ekspilse oswa sispann nan lekòl la pou plis pase 10 jou lekòl youn apre lòt, kit yo nan lekòl la kit yo andeyò lekòl la. Direktè yo dwe asire yo elèv sa yo gen opòtinite pou yo fè pwogrè akademik pandan peryòd sispansyon oswa ekspilasyon an, pou yo fè devwa yo epi pou yo jwenn kredi yo rate yo, sa ki gen ladan l, men pa sa sèlman, devwa, ti tès, egzamen, atik ak pwojè yo rate yo.

Plan Sèvis Edikasyon KIPP a ka chanje, e li ka gen ladan l, men se pa sa sèlman, lesan patikilye, plasman altènatif, etid endepandan ak konferans videyo.

Si KIPP ranvwaye yon elèv oswa sispann yon elèv pou plis pase 10 jou lekòl youn apre lòt, KIPP oblije bay elèv la ak paran elèv la yon lis sèvis edikasyon altènatif. Lè elèv la ak paran elèv la chwazi yon sèvis edikasyon altènatif, lekòl la dwe fasilite epi verifye enskripsyon nan sèvis la.

Opsyon Sèvis pou elèv ki sispann pandan 10 jou lekòl oswa plis:

- Lesan patikilye ekstèn
- Kou matematik ak lekti chak jou sou Skype
- Pwojè etid endepandan pou kredi klas la
- Altènatif plasman

### **Ekspilasyon**

Ekspilasyon defini kòm esklizyon nan KIPP Academy Boston yon fason pèmanan selon diskresyon direktè a. Lwa Massachusetts bay direktè a otorite pou ranvwaye elèv yo san patisipasyon yo nan Komisyon Konsèy la pou enfraksyon konpòtman sa yo:

- Posede yon zam danjere ki gen ladan l, men pa sa sèlman, yon kouto oswa yon zam;
- Posede yon sibstans kontwòle jan sa defini nan M. G. L. c. 94C ki gen ladan l, men pa sa sèlman, dwòg ilegal (egzanp marigwana) ak medikaman sou preskripsyon;
- Atake pèsònèl edikasyon an;
- Lè yo kondane yon elèv pou yon krim oswa yo te jwenn li koupab pou yon krim swa li rekonèt li koupab swa pa jijman; oswa
- Yon ka grav, ki defini antanke posesyon oswa itilizasyon sibstans ilegal oswa zam, atak, kraze brize, oswa vyolasyon dwa sivil yon elèv. Yon fason pratik, desizyon pou sispann olye pou ranvwaye nan ka grav yo ka depann de si direktè a detèmine ke prezans kontinyèl elèv la nan lekòl la ta gen yon gwo efè prejidi sou byennèt jeneral lekòl la.

Anplis enfraksyon ki pi wo yo, yo ka okipe vyolasyon lwa oswa òdonans leta oswa federal ki aplikab nan tèt ansanm avèk depatman polis lokal la jan lalwa otorize l.

### **Pwosedi ekspilasyon**

Règleman sa a reglemante pwosedi ki gen rapò ak konduit ki ka lakoz ekspilasyon. Elèv ki ekspilse dapre seksyon sa a gen dwa pou resevwa sèvis edikasyon pandan peryòd sispansyon oswa ekspilasyon dapre Plan Sèvis Edikasyon KIPP, ki dekri pi wo a.

### **Avi pou Elèv ak Paran yo Menase Ekspilse pou Posesyon Zam Danjere oswa Sibstans Kontwòle, oswa Atak sou Pèsònèl Edikasyon (anba GL c. 71, s. 37H)**

Direktè a ka ekspilse nenpòt elèv yo jwenn nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt espòtif, ak yon enstriman danjere, ki gen ladan l, men se pa sa sèlman, yon zam oswa yon kouto. Direktè a ka ekspilse nenpòt elèv yo jwenn nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt espòtif, ak yon sibstans yo kontwòle, ki gen ladan l, men se pa sa sèlman, marigwana, kokayin ak ewoyin. Direktè a ka ekspilse nenpòt elèv ki atake yon Direktè, Asistan Direktè, pwofesè, asistan pwofesè a oswa lòt pèsònèl edikatif

nan lokal lekòl la oswa nan evènman lekòl la patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, ki gen ladan jwèt espòtif.

Nenpòt elèv yo akize ak nenpòt nan move kondwit yo detaye pi wo a gen yon opòtinite pou yon odyans devan direktè a avèk paran li oswa gadyen li. Anvan odyans lan ak anvan ekspilsyon an antre an vigè, elèv la dwe resevwa yon avi alekri sou dwa elèv la genyen nan yon odyans ak direktè a. Avi a dwe gen ladan l dat, lè ak kote odyans lan ap fèt. Paran oswa gadyen elèv la ap prezan nan odyans lan. Nan odyans lan, elèv la ka peye yon reprezantan, jwenn opòtinite pou prezante prèv ak temwen nan odyans sa a devan Direktè a, ak dwa pou konfwonte ak pou entèwoje temwen lekòl la prezante yo. Aprè odyans lan, Direktè a ka, selon diskresyon li, deside sispann olye li ranvwaye yon elèv Direktè a te deklare gen move kondwit sou baz sa ki detaye pi wo a. Anvan ekspilsyon an rantrè an vigè, elèv la dwe resevwa yon avi alekri sou akizasyon yo ak sou rezon ak prèv pou ekspilsyon an. Si direktè a deside ranvwaye elèv la apre odyans lan, direktè a dwe bay elèv la ak paran elèv la notifikasyon alekri sou dwa yo genyen pou fè apèl, pwosesis pou fè apèl kont ekspilsyon an ak opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon yo. Ekspilsyon an dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl Direktè Egzekitif la fè.

Nenpòt elèv ki te ekspilse dapre GL c. 71 §37H dwe gen dwa pou fè apèl devan Direktè Egzekitif la. Elèv yo mete deyò a ap gen dis jou apati dat ekspilsyon an pou li fè Direktè Egzekitif la konnen apèl li a. Sipèntandan an dwe fè yon odyans ak elèv la ak paran oswa gadyen elèv la. Nan odyans lan, elèv la ap gen dwa pou prezante temwayaj oral ak alekri, dwa pou gen yon avoka ak dwa pou konfwonte epi entèwoje temwen lekòl la. Objektif apèl la pa ta dwe limite sèlman pou detèmine reyèlman si wi ou non elèv la te vyole youn nan dispozisyon nan seksyon sa a.

Direktè Egzekitif la dwe gen otorite pou anile oswa chanje desizyon direktè a, ki gen ladan l rekòmande yon lòt pwogram edikasyonèl pou elèv la. Direktè Egzekitif la dwe pran yon desizyon sou apèl la nan lespas senk jou apre odyans lan. Desizyon sa a dwe desizyon final distri lekòl la konsènan ekspilsyon an.

### **Avi pou elèv ak paran yo menase yon sispannyon oswa ekspilsyon ki gen rapò ak chanjman oswa krim delenkans, rezilta, oswa rekonesans kilpabilite kriminèl (GL c. 71, s. 37H ½)**

Seksyon sa a aplike pou move kondwit elèv ki ka lakòz sispannyon oswa ekspilsyon sou baz akizasyon kriminèl oswa krim delenkans, rezilta oswa rekonesans kilpabilite kriminèl.

#### Ekspilsyon Apre yon Jijman oswa Yon Rekonesans Kilpabilite pou Krim:

Lè yo kondane yon elèv pou yon krim oswa sou yon jijman oswa rekonesans kilpabilite devan tribinal ki gen rapò ak yon krim oswa delenkans kriminèl, Direktè a ka ranvwaye elèv sa a si direktè a detèmine ke prezans kontinyèl elèv la nan lekòl la ta gen yon efè ki ka lakòz gwo domaj sou byennèt jeneral lekòl la. Elèv la dwe resevwa yon notifikasyon alekri sou akizasyon ak rezon pou ekspilsyon sa a anvan ekspilsyon an antre an vigè. Elèv la dwe resevwa tou yon notifikasyon alekri sou dwa li genyen pou fè apèl ak pwosesis pou fè apèl pou ekspilsyon sa a; sepandan, ekspilsyon an dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl Direktè Egzekitif la fè.

Nenpòt elèv yo akize ak nenpòt nan move kondwit yo detaye pi wo a gen yon opòtinite pou yon odyans devan direktè a avèk paran li oswa gadyen li. Anvan odyans lan ak anvan ekspilsyon an antre an vigè, elèv la dwe resevwa yon avi alekri sou dwa elèv la genyen nan yon odyans ak direktè a. Avi a dwe gen ladan l dat, lè ak kote odyans lan ap fèt. Paran oswa gadyen elèv la ap prezan nan odyans lan. Nan odyans lan, elèv la ka peye yon reprezantan, jwenn opòtinite pou prezante prèv ak temwen nan odyans sa a devan Direktè a, ak dwa pou konfwonte ak pou entèwoje temwen lekòl la prezante yo. Aprè odyans lan, Direktè a ka, selon diskresyon li, deside sispann olye li ranvwaye yon elèv Direktè a te deklare gen move kondwit sou baz sa ki detaye pi wo a. Anvan ekspilsyon an rantrè an vigè, elèv la dwe resevwa yon avi alekri sou akizasyon yo ak sou rezon ak prèv pou ekspilsyon an. Si direktè a deside ranvwaye elèv la apre odyans lan, direktè a dwe bay elèv la ak paran elèv la notifikasyon alekri sou dwa yo genyen pou fè apèl,



pwosesis pou fè apèl kont ekspilsyon an ak opòtinite pou resevwa sèvis edikasyon yo. Ekspilsyon an dwe rete anvigè anvan nenpòt odyans apèl Direktè Egzekitif la fè.

Nenpòt elèv ki te ekspilse nan lekòl la dapre GL c. 71 §37H ½ dwe gen dwa pou fè apèl devan Direktè Egzekitif la. Elèv la dwe notifye Direktè Egzekitif la, alekri, konsènan demann li pou yon apèl senk jou apre dat efektif ekspilsyon an pou pita. Direktè Egzekitif la dwe fè yon odyans ak elèv la ak paran elèv la nan lespas twa jou apre demann lan. Nan odyans lan, elèv la ap gen dwa pou prezante temwayaj oral e alekri pou tèt li, dwa pou gen yon avoka ak dwa pou konfwonte epi entèwoje temwen lekòl la. Direktè Egzekitif la dwe gen otorite pou ranvèse oswa chanje desizyon direktè a, ki gen ladan l rekòmande yon lòt pwogram edikasyonèl pou elèv la. Direktè Egzekitif la dwe pran yon desizyon sou apèl la nan lespas senk jou apre odyans lan. Desizyon Direktè Egzekitif la dwe desizyon final lekòl la konsènan ekspilsyon an.

### **Disiplin pou Elèv ki Gen Bezwen Espesyal**

Tout elèv yo dwe ranpli egzijans sou konpòtman jan sa endike nan manyèl sa a. Anplis pwoteksyon legal yo bay tout elèv dapre lwa federal ak lwa ki aplikab yo, IDEA, Seksyon 504 ak règleman ki enpòtan yo egzije pou pran dispozisyon siplemantè pou elèv ki kalifye pou sèvis edikasyon espesyal oswa lekòl la konnen oswa ki gen rezon pou konnen li ta ka kalifye pou sèvis sa yo. Elèv yo jwenn ki gen yon andikap ki gen enpak sou yon gwo aktivite enpòtan, jan sa defini nan § 504 nan Lwa sou Reyabilitasyon, anjeneral, yo gen dwa tou pou ogmante pwosedi pwoteksyon anvan yo enpoze yo disiplin. Pwosedi annapre yo valab nan disiplin elèv ki gen andikap yo:

- Plan Edikasyon Pèsonalize (Individualized Education Plan, IEP) pou chak elèv ki kalifye pou edikasyon espesyal ak sèvis ki asosye yo dwe endike yo ka atann pou elèv la satisfè kòd disiplin regilye lekòl la oswa si se leka kijan kòd la ta dwe modifye pou reponn ak endividyèl elèv la.
- Anvan yo mete yon elèv ki gen yon andikap deyò lekòl la pou plis pase dis (10) jou lekòl nan yon ane lekòl oswa sibi yon modèl ranvwa ki konstitye yon "chanjman plasman", Ekip IEP a (ki ka gen ladan l administratè bilding, paran an (yo) ak kèk manm enpòtan) ap rankontre nan yon reyinyon yo rele "Detèminasyon Prèv" pou detèmine relasyon ki genyen ant andikap elèv la ak konpòtman l lan. Objektif reyinyon Detèminasyon Prèv la se pou detèmine si konduit an kesyon an chita sou andikap elèv la oswa li te gen yon relasyon dirèk e sibstansyèl ak li, OSWA si konduit an kesyon an se konsekans dirèk lekòl la ki pa rive aplike IEP elèv la.
- Si Ekip IEP a detèmine ke konduit elèv la pa t yon prèv andikap elèv la, lekòl la ka discipline elèv la dapre pwosedi ak penalite ki aplikab pou tout elèv, jan sa endike nan manyèl sa a, men l ap kontinye bay yon edikasyon piblik ki apwopriye gratis pou elèv la. Ekip IEP elèv la ap idantifye sèvis ki nesèsè pou bay yon edikasyon piblik ki apwopriye gratis pandan peryòd eskizyon an, egzamine nenpòt plan entèvansyon konpòtman ki egziste deja oswa, lè sa apwopriye, fè yon evalyasyon konpòtman fonksyonèl.
- Si Ekip IEP a detèmine ke konduit ki mennen aksyon disiplinè a se te yon prèv andikap elèv la, yo pap oblije retire oswa eskli elèv la nan pwogram edikasyon aktyèl la sou baz konduit sa (eksepte pou kondwit ki gen rapò ak zam, dwòg), oswa sa ki lakòz aksidan grav sou kò lòt moun) jiskaske Ekip IEP a devlope, ak konsantman paran an, yon nouvo plasman oswa sof si Lekòl la jwenn yon òdonans nan men yon tribinal oswa nan Biwo Apèl pou Edikasyon Espesyal la (Bureau of Special Education Appeals, BSEA) ki otorize yon chanjman nan plasman elèv la. Ekip IEP a dwe revize, epi modifye jan sa apwopriye, nenpòt plan entèvansyon konpòtman ki egziste deja oswa fè aranjman pou yon evalyasyon konpòtman fonksyonèl.
- Si yon elèv ki gen yon andikap posede oswa itilize dwòg ilegal, vann oswa mande yon sibstans kontwòle, posede yon zam, oswa lakoz yon blesi grav sou kò yon lòt moun sou lakou lekòl la oswa nan yon fonksyon lekòl la, lekòl la ka mete elèv la nan yon anviwònman edikasyon altènatif pwovizwa (Interim Alternative Educational Setting, IAES) pou jiska karanssenk (45) jou lekòl. Yon tribinal oswa yon Ofisye Odyans BSEA ka bay lòd pou plasman yon elèv ki prezante yon gwo chans pou blese tèt yo oswa lòt moun nan yon anviwònman pwovizwa apwopriye pou jiska karanssenk (45) jou lekòl san yo pa bezwen konsantman paran pou chanjman nan plasman sa a.

## **Eksklizyon nan aktivite andeyò kourikoulòm yo**

Patisipasyon nan aktivite andeyò kourikoulòm, espò lekòl yo ak lòt evènman lekòl la patwone se yon privilèj pa yon dwa. Direktè a oswa reprezantan li ka retire yon elèv nan privilèj sa yo selon move konduit elèv la. Retire yon elèv nan aktivite andeyò kourikoulòm yo pa sijè a kondisyon pwosedi G.L. c. 71, § 37H ¼ ki dekri pi wo a epi li pa yon sispansyon pou yo ka konte jou lekòl yo sispann yon elèv.

---

## **Sòti sou Teren/Sòti nan Fen Ane**

Pwogram lekòl la ka pafwa mande eksperyans aprantisaj deyò oswa evènman espesyal nan lekòl la. Pandan aktivite sa yo, li enpòtan pou tout elèv yo responsab nan konpòtman yo etadone sit aktivite a oswa evènman an se ekstansyon tanporè lakou lekòl la.

Anvan chak sòti lekòl la patwone, yo voye fich pèmasyon yo lakay elèv yo e yon paran dwe siyen li. Elèv ki pa retounen fich pèmasyon siyen an pap otorize pou yo patisipe nan sòti a.

Yo ka konsidere yon elèv pa kalifye pou yon sòti pou kèkrezon tankou, men san se pa sa sèlman: pa retounen fòmilè pèmasyon an, patisipasyon nan yon ensidan disiplinè nan yon sòti anvan, absans nan lekòl la, move konpòtman nan lekòl la nan jou anvan sòti a, elatriye. Elèv yo konsidere kòm kalifye pou ale nan yon vwayaj yo pral oblije vini lekòl la jou sa a.

Etadone deplasman yo pote eksitasyon, nou menm tou nou konprann ke kèk elèv yo ak fanmi yo ka santi yo nève pafwa. Nou kwè ke vwayaj yo esansyèl pou ekspoze ak eksperyans aprantisaj elèv nou yo. Se poutèt sa, prezans elèv yo ekstrèmman enpòtan eksepte nan ka ijans yo.

Si paran yo oswa lòt volontè ap patisipe nan sòti oswa evènman sa yo, elèv yo dwe bay moun sa yo menm respè yo ta bay pwofesè yo. Yo dwe kenbe yon konpòtman apwopriye lè w ap patisipe nan evènman lekòl la patwone, epi monte nan transpòtasyon lekòl la bay yo. Yon konpòtman pase ki pa apwopriye oswa twòp sanksyon ak/oswa sispansyon nan lekòl la, ka lakoz pèt privilèj pou asiste oswa patisipe nan sòti ak evènman klas la nan fen ane a oswa otreman.

---

## **Fimen: Règleman Zewo Tabak**

Lwa Jeneral Massachusetts, Chapit 71, Seksyon 37H entèdi tout moun, san wete pèsònèl lekòl la, itilize nenpòt pwodwi tabak nan etablisman lekòl yo, nan lakou lekòl la oswa nan bis lekòl yo. Règleman an konsène tout evènman lekòl la patwone, ki gen rapò ak lekòl la ak jwèt espòtif yo. Anplwaye ak elèv ki vyole lwa sa yo pral sijè a aksyon disiplinè.

---

## **Konpòtman nan Bis**

Presnsp ak règleman KIPP Academy Boston yo aplike non sèlman nan limit espas lekòl la, men tou nan bis la. Elèv yo dwe satisfè menm gwo atant sou konpòtman nan bis la ak jan sa dwe ye nan lekòl la. Nenpòt konpòtman oswa aktivite ki mete an danje sekirite lòt elèv yo oswa operasyon nan bis la entèdi. Kòd Konduit Elèv KIPP Akademi Boston an aplike pou transpò nan bis lekòl la pou sòti yo tou. Elèv ki pran bis lekòl la oswa MBTA yo dwe aji ak responsabilite ak respè nan transpò pou vini ak pou kite lekòl la. Tout règleman lekòl la aplike nan bis la, nan estasyon bis yo e pandan bis la an transpò; sa gen ladann MBTA a. Elèv ki monte MBTA yo anba prensip ak règleman ki gouvène MBTA a tou. Elèv ki pa swiv pwosedi sou MBTA a ka wè kat M-7 yo dezaktive.

Si yo sispann yon elèv nan bis la, paran/gadyen yon timoun ap responsab pou transpòte li pou ale lekòl la. Yo atann pou tout elèv yo degaje yo rantre lekòl la si yo sispann yo nan bis la. Si yon elèv ta gen plis pase 3 sispansyon pou bis, li ap pèdi privilèj bis la pou ane a, e paran/gadyen li dwe bay transpò pou elèv la pou vini ak pou li kite lekòl la chak jou.

Sanksyon pou yon move konpòtman elèv Edikasyon Espesyal ki monte nan transpò ke Plan Edikasyon Pèsonalize yo bay yo ap fèt ka pa ka.

Yo atann pou elèv yo se:

- Elèv yo dwe kenbe men yo, pye yo ak tout lòt pati nan kò andedan fenèt la.
- Elèv yo pa gen dwa jete okenn objè andedan bis la.
- Yo pa pèmèt langaj oswa jès ki pa apwopriye nan okenn moman nan bis la.
- Elèv yo dwe swiv enstriksyon chofè a toutan.
- Elèv yo dwe respekte monitè bis la ak enstriksyon monitè bis la toutan.
- Elèv yo dwe rete chita tout tan pandan bis la ap mache.
- Elèv yo pa ka manje, bwè, oswa moulen chiklèt nan bis la.
- Elèv yo dwe kenbe bis la pwòp.
- Elèv yo dwe kenbe yon volim pa deranje moun nan bis la. *(Fè bri ak pale fò pa otorize nan okenn moman eksepte pou ka ta gen ijans).*

#### Konsekans pou Vyolasyon ki gen rapò ak Transpòtasyon

Enfraksyon	Sanksyon*
1ye enfraksyon	Reyinyon Paran Obligatwa:  Sanksyon posib: Chanjman chèz nan bis la Retni posib Sispansyon posib bis oswa nan lekòl la selon gravite enfraksyon an avèk enfraksyon an
2yèm enfraksyon	Sispansyon bis Obligatwa <i>(1-5 jou)</i>
3èm ofans	Sispansyon Otobis Obligatwa <i>(6-10 jou)</i>
4yèm enfraksyon	Sispansyon Otobis Obligatwa <i>(10+ Jou- Rès Ane a)</i>

\*Sanksyon ki baze sou lekòl la tankou retni ak sispansyon ka aplike pou nenpòt ki enfraksyon nan bis la si sa nesesè. Yo pral mennen ankèt sou konpòtman ki pi grav yo (sètadi batay) epi y ap bay sanksyon menm jan ak ensidan an ki pase sou lakou lekòl la.

Sanksyon pou yon move konpòtman elèv Edikasyon Espesyal ki monte nan transpò ke Plan Edikasyon Pèsonalize yo bay yo ap fèt ka pa ka.

## Okenn Otomobil K ap Mache Oralanti

Lwa Jeneral Massachusetts chapit 71, seksyon 37H la entèdi tout operatè bis lekòl yo ak operatè otomobil pèsònèl yo pou y ap mache sou lakou lekòl la oswa a anviwon yon santèn (100) pye nan lakou lekòl la.

---

## Triche/Kopye kole

Triche nan devwa oswa egzamen, sèvi avèk resous ki pa apwopriye, epi kopye travay lòt moun - elèv oswa otreman - pa sèlman enjis, men nan ka kopi kole, se yon bagay ilegal. Si elèv yo pa sèten sou yon devwa oswa si yo pa fin sèten sou yon kesyon oswa pwosedi tès yo, yo ta dwe ale jwenn pwofesè yo epi mande klarifikasyon. Yo pral egzamine gid espesifik konsènan fason moun kapab triche epi kopye kole a ak elèv yo nan kòmansman ane lekòl la epi pandan tout ane a. Responsab lekòl la pral finalman detèmine sanksyon ki apwopriye a, men triche, kopye kole ak kopye travay yon lòt moun se yon enfraksyon ki grav anpil epi ki ka lakoz konsekans grav.

---

## Edikasyon Seksyèl & Enfòmasyon sou Refi

Nan KIPP Academy Boston, yo pral anseye edikasyon seksyèl pou elèv 6yèm - 8yèm ane. Anvan yon klas kòmansman klas sa yo, y ap voye lèt lakay paran/gadyen yo. Paran/gadyen yo gen kapasite pou egzante elèv yo de tout oswa yon pòsyon nan pwogram edikasyon seksyèl la san okenn penalite pou elèv yo. Paran/gadyen yo ka mande tou pou wè oswa diskite sou pwogram edikasyon seksyèl y ap anseye elèv yo a.

---

## Anti-brimad

Brimad se yon krim nan Massachusetts epi yo pa pral tolere li nan KIPP Academy Boston. Brimad dwe defini kòm nenpòt metòd inisyasyon nan yon òganizasyon ki afilye KIPP, kit se sou lakou lekòl la kit se pa sou lakou lekòl la, depi se espere oswa envolontèman li mete an danje sante fizik oswa mantal nenpòt elèv oswa lòt moun. Metòd inisyasyon nou konsidere kòm brimad yo gen ladan fwete, bat, mak, fòse kalistenik, ekspozè nan move tan an, fòse konsomasyon nan nenpòt manje, likè, bwason, dwòg oswa lòt sibstans, oswa nenpòt lòt tretman brital oswa aktivite fizik fòse ki gen anpil chans pou afekte sante fizik oswa sekirite nenpòt elèv yo oswa lòt moun, oswa ki soumèt elèv sa a oswa lòt moun anba estrès mantal ekstrèm, ki gen ladan l anpeche moun dòmi oswa repoze pandan lontan oswa izolasyon pwolonje. Konsantman viktim nan pap konsidere kòm yon eskiz akseptab pou konpòtman brimad. Nenpòt moun ki nan KIPP Boston, elèv oswa anplwaye, ki temwen yon zak brimad dwe imedyatman rapòte li bay direktè a ak/oswa asistan direktè a. Anplwaye ki enplike nan brimad ap ranvwaye imedyatman. Elèv ki enplike nan brimad ap fè fas a konsekans dapre Kòd Konduit la. Tout ensidan brimad yo dwe rapòte tou swit bay lapolis lokal yo.

---

## Zam

Elèv ki posede yon zam nan lekòl la, nan evènman lekòl la patwone, oswa pandan y ap deplase ant lekòl la ak kay li ap ap ekspilse oswa pran yon sispansyon alontèm nan lekòl la. L ap konsa kit elèv la gen entansyon sèvi ak zam nan yon fason vyolan ou pa. Tanpri sonje dapre règleman lekòl la ak kòd kriminèl Boston yo, bagay ki vin annapre yo ka konsidere kòm zam:

- Zam nenpòt kalite ki gen ladan zam BB oswa zam jwèt ki sanble ak zam reyèl
  - Kouto nenpòt kalite ki gen ladan kouto kwizin oswa kouto pòch
  - Gaz oswa gaz lakrimojèn
  - Nenpòt objè toulejou ki ka chanje pou itilize tankou yon zam oswa sanble yon zam
-

## Rechèch sou Elèv

Nan lide pou kenbe sekirite tout elèv li yo, pèsonèl KIPP Academy Boston rezève dwa pou fè rechèch sou elèv li yo ak pwopriyete elèv yo lè gen sispisyon rezonab pou sa. Si y ap mennen rechèch, lekòl la ap asire l ke vi prive elèv yo respekte nan limit ki posib, e elèv yo ak fanmi yo ap enfòmè sou sikonstans ki antoure rechèch la ak rezilta yo. Biwo lekòl yo, kazye yo ak kabinè yo, yo ka asiye pou elèv yo itilize yo, rete pwopriyete KIPP Academy Boston, e se sa ki fè, elèv yo pa ta dwe atan yo ak okenn vi prive nan espas sa yo.

---

## Règleman sou Ansèyman Adomisil ak nan Lopital

### Ki pwosedi pou ansèyman adomisil ak nan lopital?

Yo ofri sèvis sa a bay elèv KIPP Academy Boston ki pa kapab ale lekòl akòz yon kondisyon fizik oswa emosyonèl sètifye. Ansèyman adomisil ak nan lopital la disponib pou yon elèv ki rete lakay li pou pran swen, nan yon sant terapi, oswa nan yon lopital pandan li nan konvalesans oswa k ap resevwa tretman.

### Poukisa yo bay ansèyman adomisil ak nan lopital?

Ansèyman adomisil ak nan lopital la disponib pou pèmèt elèv la pousuiv ansèyman akademik yo epi rete ajou avèk enstriksyon salklas pandan li absan nan lekòl la. Ansèyman adomisil ak nan lopital la kapab tou bay yon sèvis edikasyon tranzisyon anvan yon elèv retounen nan yon anviwònman lekòl regilye.

### Responsablite KIPP Academy Boston:

- Resevwa epi mete dat sou verifikasyon ak dokiman ki gen rapò ak bezwen an pou ansèyman adomisil pou moun ki lakay yo.
- Prepare epi soumèt yon pake rekòmandasyon pou enkli yon lèt ki espesifye sèvis yo dwe bay elèv la.
- Kenbe elèv la sou lis regilye lekòl la epi konte elèv la kòm prezan, eksepte lè yon elèv pa disponib pou sèvis ansèyman adomisil ak nan lopital.
- Bay pwofesè adomisil ak nan lopital la materyèl ansèyman yo. Sa gen ladan l liv, plan kou yo, tès/egzamen, pwojè, enfòmasyon sou sèvis aprantisaj la ak nenpòt lòt materyèl ki nesèsè pou enstriksyon an.
- Detèmine nòt final yo ak ki kredi yo dwe bay.

### Responsablite pwofesè ansèyman adomisil ak nan lopital la:

- Wòl pwofesè ansèyman adomisil ak nan lopital la se pou aji kòm lyezon ant elèv la, paran an ak lekòl la epi ede elèv la rete ajou ak pwogram akademik li, ki gen ladan l tout kou ki nesèsè pou gradyasyon li.
- Kontakte paran/responsab la pou etabli yon dat ak lè ansèyman an.
- Kontakte konseye elèv la oswa yon moun nan ekip administratif la pou mande materyèl yo.
- Konfime ke materyèl yo pare pou ranmase ak administratè biwo lekòl la.
- Pale ak pèsonèl lekòl ki konsène yo epi ranmase materyèl yo.
- Bay enstriksyon nan domèn pwofesè elèv la espesifye.
- Kontakte paran elèv la, konseye, oswa yon manm nan ekip administratif la sou nenpòt kesyon oswa enkyetid.

### Responsablite paran an:

- Prezante verifikasyon lekòl la ak dokiman sou bezwen pou sèvis ansèyman adomisil ak nan lopital la.
- Bay yon anviwònman ki an sekirite pou ansèyman adomisil la selon nesèsite yo.
- Kontakte pwofesè ansèyman adomisil ak nan lopital la nan ka elèv la pa ka kenbe yon randevou pwograme.
- Kontakte konseye a ak/oswa yon manm nan ekip administratif la sou nenpòt kesyon oswa enkyetid.

### **Responsablite elèv la:**

- Kenbe motivasyon ak koperasyon avèk pwofesè adomisil la.
- Prezante alè.
- Jwenn liv ak materyèl ki nesèsè pou sesyon ansèyman an.
- Pase tan ap fè aktive lekòl la.
- Ranpli tout travay asiye.
- Demontre yon atitud respè anvè pwofesè adomisil la.
- Patisipe epi kolabore ak pwofesè a pou ranpli travay asiye an.
- Soumèt travay ki fini yo bay pwofesè ansèyman adomisil ak nan lopital la.

---

## **Règleman sou Edikasyon Elèv Sanzabri**

### **Edikasyon timoun sanzabri**

KIPP Academi Boston Charter School pran angajman pou asire Timoun ak Jèn sanzabri yo gen aksè egal a yon edikasyon piblik gratis, apwopriye jan yo bay lòt elèv ki ale nan KIPP Academy Lynn & Boston Charter School. KIPP Academi Lynn & Boston Charter School (yo deziyen, "KIPP MA") dwe ranpli angajman sa a ann akò avèk dispozisyon Lwa Federal McKinney Vento sou Edikasyon pou Sanzabri yo. Règleman KIPP MA dwe fè efò pou elimine baryè ki anpeche timoun sanzabri ak jèn elèv yo reyisi lekòl.

Yo defini timoun ak Jèn ki sanzabri yo kòm moun ki pa gen yon rezidans fiks, regilye e adekwa lannwit. Ekspresyon an gen ladan l

- Timoun ak jèn ki:
  - Pataje lojman lòt moun akoz pèt lojman, difikilte ekonomik, oswa yon lòt rezon (pafwa refere yo kòm "pataj");
  - K ap viv nan motèl, otèl, pak trelè, oswa lakou kan akoz mank akomodasyon altènatif adekwa;
  - K ap viv nan abri ijans oswa tranzisyonèl;
  - Abandone nan lopital;
- Timoun ak jèn ki gen yon rezidans prensipal lannwit ki se yon kote piblik oswa prive ki pa fèt pou yon aranjman dòmi regilye pou moun;
- Timoun ak jèn k ap viv nan machin, pak, espas piblik, bilding abandone, lojman medyòk, estasyon bis oswa tren, oswa lòt anviwònman konsa; ak
- Timoun migratè ki kalifye kòm sanzabri paske yo ap viv nan sikonstans ki dekri pi wo a.

### **Enskripsyon pou timoun ki sanzabri ak jèn yo**

KIPP MA dwe fè efò pou enfòme Timoun ak Jèn sanzabri yo sou dwa edikasyonèl yo, enskri yo lekòl, epi kowòdone sèvis ki nesèsè pou asire reyisit yo. Timoun ak Jèn sanzabri yo ka enskri tèt yo oswa yon paran, moun k ap okipe paran yo, pi gran frè ak sè, yon travayè sosyal, oswa yon lyezon deziyen ka enskri yo. KIPP MA dwe admèt nenpòt elèv ki sanzabri ki enskri nan KIPP MA pa mwayen menm pwosesis ak nenpòt lòt elèv, ki dekri nan Règleman Enskripsyon KIPP MA a, menm si yo pa gen dokiman yo mande pou enskripsyon an, tankou dosye lekòl, dosye medikal oswa prèv rezidans. Si yon Timoun oswa Jèn sanzabri rive san dosye, KIPP MA dwe ede fanmi, paran, oswa gadyen legal la epi kontakte sistèm lekòl li te deja patisipe pou jwenn dosye ki manke yo.

Enskripsyon an dwe vle di yon timoun oswa yon jèn sanzabri ap patisipe nan kou yo epi patisipe konplètman nan aktivite lekòl yo, klas yo, opòtinite edikasyonèl, manje, evènman sosyal e espòtif, klèb, ekip, ak lòt sèvis ankò. Anplis de sa, KIPP MA, ansanm ak distri rezidans tanporè elèv sanzabri a, dwe bay transpò pou tout timoun ak

Jèn sanzabri pou vini ak pou kite lekòl selon nesèsite a dapre Lwa McKinney Vento sou Edikasyon pou Sanzabri. KIPP MA dwe asire l tout timoun ak jèn ki sanzabri yo kapab patisipe nan pwogram manje federal, leta oswa lokal yo san pèdi tan.

Lefètke yon Timoun oswa Jèn sanzabri nan yon Plan Edikasyon Pèsonalize (IEP), sa pa ka sèvi pou retade enskripsyon oswa prezans elèv la, epi IEP sa yo dwe aplike san pèdi tan. Menm si lwa sou vaksinasyon Massachusetts la, GL c. 76, § 15 jeneralman egzije pou elèv yo bay prèv vaksinasyon anvan enskripsyon an, lwa federal McKinney Vento sou Edikasyon pou Sanzabri a pase sou lwa eta a sou vaksinasyon an. Si yon Timoun oswa Jèn sanzabri rive manke vaksinasyon oswa san li pat pran vaksen oswa li pa gen dosye medikal, KIPP Academy Lynn & Boston gen responsablite pou li jwenn dosye akademik, vaksinasyon oswa vaksinasyon oswa dosye medikal li epi asire ke Timoun ak Jèn Sanzabri yo ale lekòl annatandan yo jwenn dosye yo.

### **Lyezon Edikasyon pou Moun ki Sanzabri**

KIPP angaje nan bay elèv ak fanmi ki gen pwoblèm pou jwenn kote pou abite yo aksè egal nan yon edikasyon piblik jan yo bay lòt timoun nan KIPP Academy Boston. Asistans pou rezoud pwoblèm ki gen rapò ak edikasyon elèv yo ak jèn ki pa akonpaye ki gen pwoblèm pou jwenn kote pou abite, tanpri kontakte Konseye lekòl la, enfòmasyon pou kontakte l yo nan anyè kontak nan manyèl sa a.

---

## **Enfòmasyon Dosye Elèv**

Lwa ak règleman federal ak eta yo egzije KIPP pou pwoteje konfidansyalite enfòmasyon dosye elèv yo. Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) se yon lwa federal ki bay paran dwa fondamantal sa yo konsènan dosye elèv yo: (1) Dwa pou yo enspekte ak revize dosye edikasyon pitit yo; epi (2) Dwa pou anpeche moun ki pa otorize wè menm dosye yo; epi (3) Dwa pou mande amannman nan dosye edikasyon elèv la ke paran/gadyen oswa elèv ki elijib kwè yo pa kòrèk, twonpe, oswa lòt fason ki vyole dwa prive elèv la.

Règleman Dosye Elèv Massachusetts (603 CMR 23.00 et seq.) yo fèt menm jan an pou asire paran ak elèv yo dwa konfidansyalite, enspeksyon, amannman, ak destriksyon dosye elèv yo. Dapre Règleman Dosye Elèv Massachusetts, yon "elèv ki elijib" se nenpòt elèv ki gen 14 lane oswa plis oswa ki nan nevyèm ane oswa pi wo.

Dosye yon elèv se nenpòt enfòmasyon ki kenbe sou elèv la nan lekòl la ki òganize sou baz non elèv la oswa yon fason pou elèv sa a kapab idantifye endividyèlman. Li konpoze de "**transkripsyon an**" ak "**dosye tanporè a**". Transkripsyon an gen ladan non, adrès ak nimewo telefòn elèv la ak paran/responsab, dat nesans elèv la, tit kou, nòt, kredi kou, nivo klas li te konplete, ane li te konplete, ak pi wo nivo yo te reyalize nan tès MCAS yo. "**Dosye tanporè**" a konsiste de enfòmasyon ki nan dosye elèv la ki pa genyen nan relve nòt la, tankou nòt egzamen ofisyèl yo, klas la (kote sa aplikab), aktivite andeyò kourikoulòm yo, ak rapò pwogrè ak lòt evalyasyon pwofesè yo, konseye yo ak lòt bagay lekòl yo. . Dosye Edikasyon Espesyal yo konsidere kòm yon pati nan dosye tanporè a.

### **Destriksyon Dosye Elèv yo**

Règleman Dosye Elèv Massachusetts mande pou lekòl la kenbe relve nòt yon elèv epi yo ka detwi sèlman 60 lane apre elèv la gradye, transfere, oswa retire elèv la nan sistèm lekòl la.

Direktè a oswa reprezantan li kapab revize dosye elèv tanporè a nan fen chak ane akademik, e lè sa a, enfòmasyon ki twonpe, ki demode oswa ki pa enpòtan yo pral detwi. Paran ak/oswa elèv ki elijib ki vle jwenn yon kopi dosye elèv tanporè yo anvan destriksyon sa a dwe asire w ke yo mande direktè lekòl la alekri anvan fen ane akademik ki konsène a.

Dosye tanporè nenpòt elèv dwe detwi pa pita pase sèt ane apre elèv la transfere, gradye, oswa retire li nan sistèm lekòl la. Avi alekri bay elèv ki elijib la ak paran/gadyen yo konsènan dat apwoksimatif destriksyon dosye a ak dwa yo genyen pou resevwa enfòmasyon an antye oswa an pati, nan moman transfè, gradyasyon, oswa retrè sa a. Avi sa a dwe anplis lèt enfòmasyon woutin ki mande nan 603 CMR 23.10.

## Aksè nan Dosye Elèv yo

### Log Aksè

Yo dwe kenbe yon jounal kòm yon pati nan dosye chak elèv. Si pati nan dosye elèv la separe, yo dwe kenbe yon rejis separe ak chak pati. Jounal la dwe endike tout moun ki te jwenn aksè nan dosye elèv la, ki endike: non, pozisyon ak siyati moun ki bay enfòmasyon an; non, pozisyon epi, si se yon twazyèm pati, afilyasyon si genyen, moun ki pral resevwa enfòmasyon an; dat aksè a; pati nan dosye a ki gen aksè a; ak objektif aksè sa a. Sòf si yo dwe efase oswa pibliye enfòmasyon dosye elèv yo, egzijans log sa a pa dwe aplike pou:

- pèsònèl lekòl otorize ki enspekte dosye elèv la;
- anplwaye biwo administratif ak pèsònèl biwo ki ajoute enfòmasyon oswa ki jwenn aksè nan dosye elèv la; epi
- enfimyè lekòl ki enspekte dosye sante elèv la.

### Aksè Elèv ak Paran Elijib yo

Elèv ki elijib la oswa paran an, dapre dispozisyon 603 CMR 23.07(5) konsènan paran ki pa gen lagad timoun (ki dekri pi ba a), dwe gen aksè a dosye elèv la. Yo dwe bay aksè osito ke posib epi nan lespas dis jou apre demann inisyal la, eksepte nan ka paran ki pa gen gadyen, jan yo diskite pi ba a. Sou demann pou aksè, tout dosye elèv la, kèlkeswa kote fizik pati li yo dwe disponib.

- Sou demann, kopi nenpòt enfòmasyon ki nan dosye elèv la dwe bay elèv ki elijib la oswa paran an. Yo ka mande yon frè rezonab, ki pa depase pri repwodiksyon an. Sepandan, yo pa ka peye yon frè si yo ta fè sa ta efikasman anpeche paran yo oswa elèv ki elijib yo egzèsè dwa yo, dapre lalwa federal, pou yo enspekte ak revize dosye yo.
- Nenpòt elèv, kèlkeswa laj, ap gen dwa pou resevwa yon kopi relve nòt yo.
- Elèv ki elijib la oswa paran an ap gen dwa sou demann pou rankontre ak pèsònèl lekòl pwofesyonèl ki kalifye epi pou yo entèprete nenpòt nan sa ki nan dosye elèv la.
- Elèv ki elijib la oswa paran an ka fè enspekte dosye elèv la oswa entèprete pa yon twazyèm pati yo chwazi. Twazyèm pati sa a dwe prezante konsantman alekri espesifik elèv oswa paran ki elijib la, anvan yo jwenn aksè nan dosye elèv la.

### Aksè Pèsònèl Lekòl Otorize

Sijè a 603 CMR 23.00, pèsònèl lekòl otorize dwe gen aksè a dosye elèv yo nan ki moun yo ap bay sèvis yo, lè aksè sa a obligatwa nan pèfòmans devwa ofisye yo. Konsantman elèv oswa paran ki elijib la pa dwe nesesè.

### Aksè Twazyèm Pati yo

Dapre FERPA ak Règleman Dosye Elèv Massachusetts, ak kèk eksepsyon, yon twazyèm pati ka pa gen aksè a enfòmasyon ki nan oswa ki soti nan yon dosye elèv san konsantman espesifik e enfòmasyon alekri elèv ki elijib la oswa paran an. Lè yo bay konsantman, elèv ki elijib la oswa paran an ap gen dwa pou deziyen ki pati nan dosye elèv la dwe lage bay twazyèm pati a. Elèv oswa paran ki elijib la ap kenbe yon kopi konsantman an epi mete yon kopi nan dosye tanporè a. Eksepte enfòmasyon ki dekri nan 603 CMR 23.07(4)(a), enfòmasyon ki idantifye pèsònèlman ki soti nan yon dosye elèv yo dwe divilge sèlman bay yon twazyèm pati a kondisyon ke li pap pèmèt okenn lòt twazyèm pati gen aksè a enfòmasyon sa yo. san konsantman alekri elèv oswa paran ki elijib la.

### Enfòmasyon sou Anyè.

Dapre 603 CMR 23.07 (4)(a), KIPP Academy Lynn ka divilge Enfòmasyon sou Anyè san konsantman alavans sof si paran/responsab la te bay yon konfimasyon alekri pou l pa patisipe nan anyè lekòl la. Enfòmasyon anyè ka gen ladan non



yon elèv, adrès, lis telefòn, dat ak kote nesans, gwo domèn etid, dat prezans, pwa ak wotè manm nan ekip atletik, klas, patisipasyon nan aktivite ofisyèlman rekonèt ak espò, degre, onè ak prim, ak plan apre lekòl segondè.

Paran/gadyen ak elèv yo gen dwa pou mande pou yo pa divilge enfòmasyon sa yo san konsantman alavans. Siw ta renmen mande pou yo pa divilge enfòmasyon sa yo san konsantman w alavans, tanpri ranpli Fòm pou Dezaktivman Enfòmasyon sou Anyè ki enkli nan Manyèl sa a epi retounen nan \_\_\_\_\_.

Gen lòt sikonstans kote yon lekòl ka divilge enfòmasyon dosye elèv san konsantman elèv oswa paran/gadyen, tankou:

1. Lè yo resevwa yon òdonans tribinal oswa yon sitasyon legalman bay lekòl la dwe respekte, depi lekòl la fè yon efò rezonab pou notifiye paran an oswa elèv ki elijib nan lòd oswa sitasyon an alavans.
2. Yon lekòl ka divilge enfòmasyon konsènan yon elèv lè li resevwa yon demann nan men Depatman Sèvis Sosyal, yon ofisyè pwobasyon, yon jistis nan nenpòt tribinal, oswa Depatman Sèvis Jèn yo dapre dispozisyon M.G.L. c. 119, seksyon 51B, 57, 69 ak 69A respektivman.
3. Ofisyèl edikasyon federal, eta ak lokal yo, ak ajan otorize yo dwe gen aksè a dosye elèv yo jan sa nesèsè an koneksyon avèk odit, evalyasyon oswa ranfòsman lwa edikasyon federal ak eta a, oswa pwogram; founi ke eksepte lè koleksyon done pèsònèlman idantifyab yo otorize espesifikman pa lalwa, nenpòt done kolekte pa ofisyèl sa yo dwe pwoteje pou ke pati ki pa ofisyèl sa yo ak ajan otorize yo pa kapab idantifye pèsònèlman elèv sa yo ak paran yo; epi yo pral detwi done ki idantifye moun pèsònèlman sa yo lè yo pa nesèsè ankò pou odit, evalyasyon oswa ranfòsman lwa edikasyon federal ak eta a.
4. Yon lekòl ka divilge enfòmasyon konsènan yon elèv bay pati ki apwopriye yo an koneksyon avèk yon ijans sante oswa sekirite si konesans enfòmasyon an nesèsè pou pwoteje sante oswa sekirite elèv la oswa lòt moun. Sa enkli, men se pa sa sèlman, divilgasyon bay depatman polis lokal la ak Depatman Sèvis Sosyal dapre dispozisyon M.G.L. c. 71, seksyon 37L ak M.G.L. c. 119, seksyon 51A.
5. Lè otorite lapolis fè konnen yo te rapòte ke yon elèv oswa ansyen elèv yo te disparèt, yap mete yon mak nan dosye elèv sa a. Lekòl la dwe rapòte nenpòt demann konsènan dosye timoun sa a bay otorite lapolis apwopriye dapre dispozisyon M.G.L. c. 22A, seksyon 9.
6. KIPP bay yon avi ke li kapab bay pèsònèl lekòl otorize yon lekòl kote yon elèv chèche oswa gen entansyon transfere ak aksè nan dosye elèv sa a san konsantman elèv ki elijib oswa paran/gadyen.
7. Pèsònèl sante lekòl la ak pèsònèl depatman sante lokal ak eta a dwe gen aksè a dosye sante elèv yo, ki gen ladan, men pa limite a, dosye vaksinasyon yo, lè gen aksè sa a obligatwa nan pèfòmans lan

### **Pwosedi Aksè pou Paran ki pa gen gad yo**

Jan M.G.L mande sa. c. 71, § 34H epi ann akò ak 603 CMR 23.07 (5), yon paran ki pa gen gadyen ka gen aksè a dosye elèv pitit yo an akò ak dispozisyon sa yo.

1. Yon paran ki pa gen gadyen an elijib pou jwenn aksè nan dosye elèv la sof si:
  - yo te refize paran an gad legal oswa yo te bay lòd pou yon vizit sipèvize, baze sou yon menas pou sekirite elèv la epi menas la endike espesyalman nan lòd ki gen rapò ak gad oswa vizit sipèvize, oswa
  - yo te refize paran an vizit, oswa

- aksè paran an nan elèv la te limite pa yon lòd pwoteksyon tanporè oswa pèmanan, sof si lòd pwoteksyon an (oswa nenpòt lòd ki vin apre ki modifiye lòd pwoteksyon an) espesyalman pèmèt aksè a enfòmasyon ki nan dosye elèv la, oswa
- gen yon lòd yon jij omologasyon ak tribinal fanmi ki entèdi distribiye dosye elèv yo bay paran an.

2. Lekòl la dwe mete nan dosye elèv la dokiman ki endike ke aksè yon paran ki pa gen gad nan dosye elèv la limite oswa limite dapre 603 CMR 23.07 (5) (a).

3. Pou jwenn aksè, paran ki pa gen gad la dwe soumèt yon demann alekri pou dosye elèv la bay direktè lekòl la. Lè lekòl la resevwa demann lan dwe notifiye paran ki gen lagad la imedyatman pa lapòs sètifye ak premye klas, nan lang angle ak lang prensipal paran ki gen lagad la, ke li pral bay paran ki pa gen lagad la aksè apre 21 jou, sof si paran ki gen lagad la bay direktè lekòl la dokiman ki montre paran ki pa gen lagad la pa elijib pou jwenn aksè jan sa endike nan 603 CMR 23.07 (5) (a).

4. Lekòl la dwe efase tout enfòmasyon adrès elektwonik ak lapòs ak nimewo telefòn ki gen rapò ak swa travay oswa kote paran ki gen lagad la nan dosye elèv yo bay paran ki pa gen lagad yo. Anplis de sa, yo dwe make dosye sa yo pou endike yo pa dwe itilize yo pou enskri elèv la nan yon lòt lekòl.

5. Lè yo resevwa yon lòd tribinal ki entèdi distribisyon enfòmasyon dapre G.L. c. 71, §34H, lekòl la dwe fè paran ki pa gen gad la konnen l ap sispann bay paran ki pa gen gad la aksè nan dosye elèv la.

### **Amanman Dosye Elèv la**

Yon elèv ki elijib oswa paran/gadyen gen dwa ajoute enfòmasyon, kòmantè, done, oswa nenpòt lòt materyèl ekri ki enpòtan nan dosye elèv la ak dwa pou mande alekri efase oswa amanman nenpòt enfòmasyon ki nan dosye elèv la, eksepte pou enfòmasyon. ki te antre nan dosye sa a pa yon Ekip Evalyasyon. Enfòmasyon sa yo ki mete pa yon Ekip Evalyasyon pa dwe sijè a yon demann sa a jiskaske apre yo fin aksepte Plan Edikasyon Ekip Evalyasyon an, oswa, si yo rejte Plan Edikasyon Ekip Evalyasyon an, apre yo fin ranpli pwosesis kontestasyon edikasyon espesyal la. Nenpòt efase oswa amanman dwe fèt dapre pwosedi ki dekri anba a:

1. Si elèv sa a oswa paran/gadyen an panse ajoute enfòmasyon pa sifi pou eksplike, klarifye oswa korije materyèl ki pa gen pwoblèm nan dosye elèv la, swa elèv oswa paran dwe prezante objeksyon an alekri e/oswa gen dwa pou yon konferans ak direktè lekòl la oswa reprezantan yo pou fè konnen objeksyon yo.
2. Direktè a oswa moun li deziyen an dwe nan yon semèn apre konferans lan oswa resevwa objeksyon an, si yo pa te mande okenn konferans, bay elèv sa a oswa paran/gadyen yon desizyon alekri, li bay rezon oswa rezon ki fè desizyon an. Si desizyon an anfavè elèv la oswa paran an, direktè a oswa moun li deziyen an dwe pran tout mezi ki nesèsè pou mete desizyon an an vigè.

### **Notifikasyon sou Dwa Selon Amanman sou Pwoteksyon Dwa Elèv yo (Notification of Rights Under the Protection of Pupil Rights Amendment, PPRA)**

PPRA akòde paran yo sèten dwa konsènan konduit nou nan sondaj, koleksyon ak itilizasyon enfòmasyon pou rezon maketing, ak sèten egzamen fizik. Sa yo enkli dwa a:

- *Konsantman* anvan elèv yo oblije pase nan yon sondaj ki konsène youn oswa plis nan zòn sa yo pwoteje ("sondaj sou enfòmasyon pwoteje") si sondaj la finanse ann antye oswa an pati pa yon pwogram nan Depatman Edikasyon Etazini (Department of Education, ED) -
  1. Afilyasyon politik oswa kwayans elèv la oswa paran elèv la;
  2. Pwoblèm mantal oswa sikolojik elèv la oswa fanmi elèv la;
  3. Konpòtman oswa atitud seksyèl;

4. Konpòtman ilegal, anti-sosyal, enkriminan oswa imilyan kont pwòp tèt ou;
5. Evalyasyon kritik sou lòt moun kote moun kap reponn yo gen relasyon dirèk ak fanmi an;
6. Relasyon privilejye yo rekonèt legalman, tankou avoka, doktè oswa minis;
7. Pratik relijye, afilyasyon, oswa kwayans elèv la oswa paran yo; oswa
8. Revni, lòt rantrè lalwa egzije pou detèmine kalifikasyon l nan pwogram nan.

- Resevwa avi ak yon opòtinite pou chwazi retire yon elèv-
  1. Nenpòt lòt sondaj sou enfòmasyon pwoteje, kèlkeswa finansman;
  2. Nenpòt egzamen fizik ki pa ijan, pwogrese oswa tè depistaj ki nesèsè kòm yon kondisyon prezans, administre pa lekòl la oswa ajan li yo, ki pa nesèsè pou pwoteje sante ak sekirite imedyat yon elèv, eksepte pou tandè, vizyon, oswa tè eskolyoz, oswa nenpòt egzamen fizik oswa tè depistaj yo otorize oswa egzije dapre lwa Eta a; ak
  3. Aktivite ki enplike koleksyon, divilgasyon, oswa itilizasyon enfòmasyon pèsònèl yo jwenn nan men elèv yo pou fè maketing oswa vann oswa pou distribye enfòmasyon yo bay lòt moun.
- *Enspekte*, sou demann ak anvan administrasyon oswa itilizasyon -
  1. Sondaj sou enfòmasyon pwoteje sou elèv yo;
  2. Enstriman yo itilize pou kolekte enfòmasyon pèsònèl nan men elèv yo nan nenpòt objektif pou fè maketing, vann, oswa pou lòt distribisyon; ak
  3. Materyèl ansèyman yo itilize kòm yon pati nan pwogram edikasyon an.

Dwa sa yo transfere soti nan men paran yo al jwen yon elèv ki gen 18 an oswa yon minè emansipe anba lwa Eta a.

KIPP Boston ap devlope epi adopte règleman yo, an konsiltasyon avèk paran yo, konsènan dwa sa yo, ansanm ak aranjman pou pwoteje vi prive elèv yo nan administrasyon sondaj sou enfòmasyon pwoteje ak koleksyon, divilgasyon, oswa itilizasyon enfòmasyon pèsònèl pou fè maketing, vann, oswa lòt rezon distribisyon. KIPP Boston pral enfòme paran yo dirèkteman sou règleman sa yo omwen chak ane nan kòmansman chak ane lekòl e apre nenpòt chanjman enpòtan. KIPP Boston ap enfòme tou dirèkteman, tankou nan US Mail oswa imèl, paran elèv ki pwograme pou patisipe nan aktivite espesifik yo oswa sondaj yo note pi ba a epi yo pral bay yon opòtinite pou paran yo chwazi retire pitit yo a nan patisipasyon yo nan aktivite espesifik oswa sondaj yo. KIPP Boston ap fè notifikasyon sa a bay paran yo nan kòmansman ane lekòl la si Distri a idantifye dat espesifik la oswa nan dat apwoksimatif aktivite yo oswa sondaj yo nan moman sa a. Pou sondaj ak aktivite ki pwograme apre ane lekòl la kòmanse, yo pral bay paran yo yon notifikasyon rezonab sou aktivite yo planifye ak sondaj ki nan lis pi ba a epi yo ap gen yon opòtinite pou chwazi retire pitit yo nan aktivite ak sondaj sa yo. Paran yo ap gen yon opòtinite tou pou egzamine nenpòt sondaj ki enpòtan. Men yon lis aktivite espesifik ak sondaj ki kouvri selon egzijans sa a:

- Koleksyon, divilgasyon, oswa itilizasyon enfòmasyon pèsònèl pou fè maketing, vann oswa lòt distribisyon.
- Administrasyon nan nenpòt ki sondaj sou enfòmasyon pwoteje yo pa finansman antye oswa an pati pa ED.
- Nenpòt ki egzamen fizik oswa tè depistaj ki pa ijan jan sa dekri pi wo a.

*Paran ki kwè yo te vyole dwa yo ka pote plent nan:*

Family Policy Compliance Office  
 (Biwo Konfòmite Règleman Fanmi an)  
 U.S. Department of Education  
 (Depatman Edikasyon Etazini)  
 400 Maryland Avenue, SW  
 Washington, DC 20202-5901

## Edikatè ki Trè Kalifye

Tout Timoun Konsène (No Child Left Behind), yon lejislasyon federal ki gen pou objektif amelyore sistèm edikasyon nan tout peyi a, egzije distri lekòl lokal yo pou asire ke tout pwofesè ki anboche pou anseye sijè akademik debaz nan pwogram Tit I yo "trè kalifye." Antanke lekòl ki resevwa finansman Tit I, se responsablite KIPP Academy Lynn pou fè w konnen chak ane "dwa ou genyen" sou kalifikasyon pwofesè nan lekòl pitit gason w oswa pitit fi w la. An jeneral yon "pwofesè ki trè kalifye" se yon moun ki pase Tès pou Lisans Edikatè nan Massachusetts (Massachusetts Tests for Educator Licensure, MTEL), ki gen yon lisans, e li demontre konpetans li nan konesans li sou sijè a ak nan ansèyman. Règleman sa a aplike sèlman pou pwofesè ki anseye matyè debaz yo nan lang anglè, lekti oswa langaj, matematik, syans, lang etranje, enstriksyon sivik ak gouvènman, ekonomi, èv atistik, istwa ak jewografi.

Antanke paran oswa gadyen, ou ka mande epi resevwa enfòmasyon konsènan kalifikasyon pwofesyonèl pwofesè salklas elèv ou a nan KIPP Academy Lynn, tankou:

- Èske pwofesè a posede yon lisans ansèyman nan Massachusetts.
- Èske yon pwofesè ap anseye dapre ijans oswa lòt estati pwovizwa.
- Pi gwo nivo edikasyon pwofesè a ak nenpòt ki lòt diplome siperyè oswa sètifikasyon.

Pi gwo objektif Tout Timoun Konsène se asire yo tout timoun jwenn pwofesè trè kalifye, kèlkeswa ras, etnisite oswa revni, paske yon pwofesè byen prepare enpòtan anpil pou edikasyon pitit ou a. Nan lide pou konnen kalite ak estati pwofesè pitit ou a, tanpri kontakte direktè a, enfòmasyon kontak ki sitiye nan anyè kontak la nan manyèl sa a.

---

## Avi AHERA

Plan jesyon AHERA pou lokal KIPP Academy Charter Charter Public yo disponib pou egzamine nan biwo administratif rejyonal lekòl la pandan lè lekòl nòmal yo. Tanpri kontakte Direktè Enstalasyon yo, enfòmasyon pou kontakte l yo nan anyè kontak nan manyèl sa a.

---

## Pwosedè pou Depoze Plent

Nan evènman kote ou pa satisfè ak yon bagay k ap pase nan KIPP, tanpri kontakte nou. Si sa ta rive, nou ankouraje w swiv etap sa yo:

- |         |   |
|---------|---|
| Etap 1: | Al jwenn dirèkteman pèsònèl ki gen responsab pwoblèm nan dirèkteman epi eseye rezoud pwoblèm nan. Ou ka kontakte nou pa mwayen telefòn oswa voye yon imèl jiska 7:00 pm.                                |
| Etap 2: | Si Etap 1 an pa mache pou rezoud pwoblèm nan, diskite sou pwoblèm nan ak direktè a. Ou ka rele sou telefòn selilè direktè a, voye yon imèl, oswa kontakte resepsyon an pou mande yon reyinyon an pèsòn. |
| Etap 3: | Si Etap 2 an pa mache pou rezoud pwoblèm nan, diskite sou pwoblèm nan ak direktè egzekitif la. Ou ka voye yon imèl bay direktè egzekitif la oswa kontakte resepsyon an pou mande yon reyinyon an pèsòn. |
| Etap 4: | Si Etap 3 a pa mache pou rezoud pwoblèm nan, voye yon lèt pou depoze yon plent fòmèl bay Komisyon administratè lekòl la.  |
| Etap 5: | Si Etap 4 la pa mache pou rezoud pwoblèm nan, depoze yon plent bay Komisè Depatman Edikasyon Primè ak Segondè.  |

*Byenke nou ankouraje pati yo swiv etap ki pi wo yo, moun yo gen dwa tou pou depoze plent ann akò avèk lwa Eta a ak/oswa lwa federal yo jan sa endike pi ba a.*

**Plent Konsènan Vyolasyon Lwa oswa Règleman sou Lekòl Prive sou Kontra yo**

Yon pati gen dwa pou pote yon plent alekri dirèkteman nan Komisyon Konsèy Administrasyon an ann akò avèk GL c. 71, § 89 (II), ak 603 CMR 1.09 si pati a kwè lekòl la te vyole nenpòt dispozisyon nan lwa oswa règleman sou lekòl prive sou kontra yo. Apre li fin resevwa plent lan, Konsèy Administrasyon an dwe voye yon repons alekri bay pati a nan lespas 45 jou apre yo fin resevwa plent lan. Konsèy la gen responsablite non sèlman pou swiv tout plent sa yo, men tou pou fè revizyon pou asire lekòl la an konfòmite avèk lwa ak règleman lekòl prive ki sou kontra yo.

Si Konsèy la pa adrese plent lan yon fason ki satisfè pati a, pati a ka soumèt plent lan bay Komisè Edikasyon Lekòl Primè e Segondè a, ki pral mennen ankèt sou plent lan epi reponn pati ki pote plent lan.

**Plent Konsènan Vyolasyon Lwa Eta oswa Lwa Federal**

Nenpòt moun ki estime lekòl la te vyole oswa li vyole nenpòt lwa federal oswa Eta ki aplikab oswa règleman ki diferan ak sa yo espesifye nan lwa lekòl prive ki sou kontra yo ka depoze plent nan Depatman Edikasyon Primè ak Segondè a, Sistèm Rezolisyon Pwogram.

**Plent Konsènan Asèlman oswa Zak Diskriminasyon**

Yon moun ki kwè li viktim asèlman oswa nenpòt lòt fòm diskriminasyon antanke manm nan youn nan katòz klas pwoteje yo ka rapòte asèlman oswa diskriminasyon an bay [hr@kippma.org](mailto:hr@kippma.org) oswa [compliance@kippma.org](mailto:compliance@kippma.org).

Yon moun ka depoze yon plent tou nan Biwo Dwa Sivil Depatman Edikasyon, 5 Post Office Square, 8th Floor, Boston, MA 02109-3921, Telefòn: 617-289-0111.

FAKS: 617-289-0150; TDD: 800-877-8339, Imèl: [OCR.Boston@ed.gov](mailto:OCR.Boston@ed.gov)

## Apendis A

### KIPP Academy Lynn Charter School & KIPP Academy Boston Charter School ("KIPP Massachusetts")

#### Plan Prevansyon ak Entèvansyon Entimidasyon

Mizajou avril 2024

#### Apèsi sou lekòl la

Nan dat 3 me 2010, Gouvènè Patrick te siyen *yon Lwa sou Entimidasyon nan Lekòl yo*. Lwa sa a entèdi entimidasyon ak vanjans nan tout lekòl piblik ak prive, epi li mande pou lekòl yo ak distri eskolè yo pran sèten mezi pou adrese ensidan entimidasyon yo. Pati nan Lwa a (M.G.L. c. 71, § 370) ki enpòtan pou elèv yo ak paran oswa gadyen yo konnen yo dekri pi ba a. Plan Prevansyon ak Entèvansyon Entimidasyon an ("Plan an") aplikab pou elèv ak manm estaf lekòl la, ki gen ladan, men pa limite a edikatè, lidè lekòl, enfimyè lekòl, travayè kafeterya, gadyen, chofè otobis, antrenè atletik, konseye pou yon aktivite andeyò kourikoulòm, parapwofesyonèl, anplwaye operasyon yo, founisè sèvis ki gen rapò ak anplwaye biwo rejyonal yo. Jan sa mande pa MGL c. 71, s. 370, Plan orijinal la te devlope ak opinyon etidyan KIPP MA yo, fanmi yo, administratè yo, anplwaye yo ak Konsèy Administrasyon an. Y ap bay yon avi epi yo ap akeyi kòmantè piblik la epi yo ankouraje apre chak revizyon enpòtan nan Plan an anvan Konsèy Administrasyon an adopte l.

Nan KIPP Massachusetts ("KIPP MA"), yo prevwa ke tout manm nan kominote lekòl la ap trete youn ak lòt nan yon fason respè ak afime ak respè pou diferans. KIPP MA pran angajman pou l bay tout elèv yo yon anviwònman aprantisaj ki an sekirite ki san entimidasyon ak entimidasyon sou entènèt. Angajman sa a se yon pati entegral nan efò konplè pou ankouraje aprantisaj, epi pou anpeche ak elimine tout fòm entimidasyon ak lòt konpòtman danjere ak deranje ki ka anpeche pwosesis aprantisaj la.

KIPP MA rekonèt ke sèten elèv ak anplwaye yo ka vin pi vilnerab pou vin sib entimidasyon, arasman, oswa takine baze sou karakteristik aktyèl oswa sa yo konnen, tankou ras, koulè, relijyon, zansèt, orijin nasyonal, sèks, sosyoekonomik, sitiyasyon, sanzabri, estati akademik, idantite sèks oswa ekspresyon, aparans fizik, oswa andikap sansoryèl, oswa pa asosyasyon ak yon moun ki gen oswa yo wè li gen youn oswa plis nan karakteristik sa yo. Lekòl la oswa distri a pral idantifye etap espesifik li pral pran pou kreye yon anviwònman ki an sekirite, ki bay sipò pou popilasyon vilnerab nan kominote lekòl la, epi bay tout elèv konpetans, konesans ak estrateji pou anpeche oswa reponn a entimidasyon, arasman, oswa takinen.

KIPP MA te etabli règleman separe diskriminasyon oswa arasman ki gen ladann sa yo oswa lòt kategori elèv yo. Pa gen anyen nan seksyon sa a ki dwe chanje obligasyon lekòl la pou repare nenpòt diskriminasyon oswa asèlman ki baze sou manm yon moun nan yon kategori legalman pwoteje dapre Lwa lokal, leta oswa federal. Si w ta renmen pale ak Kowòdonatè Title IX la konsènan diskriminasyon oswa asèlman, ou ka kontakte yo nan [title9@kipppma.org](mailto:title9@kipppma.org).

KIPP MA pap tolere okenn konpòtman ilegal oswa deranje, tankou nenpòt fòm entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, oswa vanjans, nan bilding lekòl yo, sou teren lekòl la, oswa nan aktivite ki gen rapò ak lekòl la. KIPP MA pral mennen ankèt sou tout rapò ak plent sou entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, ak vanjans san pèdi tan, epi pran aksyon rapid pou mete fen nan konpòtman sa a epi retabli sans sekirite plent lan. KIPP MA pral sipòte angajman sa a nan tout aspè nan kominote lekòl la, tankou kourikoulòm, pwogram ansèyman, devlopman anplwaye, aktivite andeyò kourikoulòm, ak patisipasyon paran oswa gadyen.

Plan an se yon apwòch konplè pou abòde entimidasyon ak entimidasyon sou entènèt, epi lekòl la oswa distri a angaje nan travay ak elèv yo, anplwaye yo, fanmi yo, ajans ki fè respekte lalwa, ak kominote a pou anpeche pwoblèm vyolans. An konsiltasyon ak sikonskripsyon sa yo, KIPP MA te etabli Plan sa a pou anpeche, entèvni, ak

reponn a ensidan entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, ak vanjans. Direktè a responsab pou aplikasyon ak sipèvizyon Plan an eksepte lè yon ensidan entimidasyon rapòte enplike direktè a oswa asistan direktè a kòm swadizan moun ki reponn. Nan ka sa yo, Direktè Egzekitif la oswa reprezantan li dwe responsab pou mennen ankèt sou rapò a, ak lòt etap ki nesèsè pou aplike Plan an, tankou adrese sekirite swadizan plenyen an. Si Direktè Egzekitif la se swadizan repondan an, Prezidan Komisyon Konsèy la, oswa reprezantan yo ap responsab pou mennen ankèt sou rapò a, ak lòt etap ki nesèsè pou aplike Plan an, tankou adrese sekirite swadizan viktim nan.

## Definisyon

"Entimidasyon" jan sa defini nan M.G.L. c. 71, § 370, se youn oswa plizyè elèv oswa manm pèsònèl yo itilize pou repete yon ekspresyon ekri, vèbal, oswa elektwonik oswa yon zak fizik oswa jès oswa nenpòt konbinezon ladan l, ki dirije yon sib ki:

- i. Lakòz domaj fizik oswa emosyonèl nan sib la oswa domaj nan pwopriyete sib la;
- ii. Mete sib la nan laperèz rezonab pou domaj tèt yo oswa domaj nan pwopriyete yo;
- iii. Kreye yon anviwònman ostil nan lekòl la pou sib la;
- iv. Vyole dwa sib la nan lekòl la; oswa
- v. Deranje pwosesis edikasyon an oswa fonksyone nan lòd yon lekòl.

"Entimidasyon sou entènèt" se entimidasyon atravè itilizasyon teknoloji oswa aparèy elektwonik tankou telefòn, selilè, òdinatè ak entènèt. Li gen ladann, men se pa sa sèlman, imèl, mesaj enstantane, mesaj tèks, ak afichaj Entènèt sou yon miltitud de aplikasyon ak platfòm. Gade M.G.L. c. 71, § 370 pou definisyon legal sou entimidasyon sou entènèt.

"Arasman" se yon fòm diskriminasyon kote sib la sijè a yon konduit endezirab ki baze sou yon karakteristik pwoteje ki ase grav, omniprésente, oswa ki pèsistan pou entèfere oswa limite kapasite sib la pou patisipe oswa benefisye de sa. sèvis, aktivite, oswa privilèj lekòl la bay.

"Asèlman Seksyèl" anba Tit IX gen ladan (1) Nenpòt egzanp asèlman pa yon anplwaye lekòl la; (2) nenpòt konduit endezirab ke yon moun rezonab ta jwenn tèlman grav, omniprésente, ak objektivman ofansif ke li refize yon moun aksè edikasyon egal; epi (3) nenpòt ka atak seksyèl, ki gen ladan vyolans nan renmen, vyolans domestik, oswa swiv jan sa defini nan Lwa sou Vyolans Kont Fi (VAWA). KIPP MA te adopte yon Règleman Tit IX separe ak Pwosedi pou Plent ki disponib sou [sitwèb lekòl la](#).

"Anviwònman ostil" jan sa defini nan M.G.L. c. 71, § 370, se yon sitiyasyon kote entimidasyon lakòz anviwònman lekòl la anvayi ak entimidasyon, ridikil, oswa joure ki ase grav oswa omniprezan pou chanje kondisyon edikasyon yon elèv.

"Repondan" se yon elèv oswa yon manm pèsònèl lekòl la ki angaje nan entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, oswa vanjans kont yon elèv.

"Reprezay" se nenpòt fòm entimidasyon, reprezay, oswa arasman ki dirije kont yon elèv ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa ki gen enfòmasyon serye sou entimidasyon.

"Anplwaye lekòl la" gen ladan, men se pa sa sèlman, edikatè, administratè, konseye, enfimyè lekòl, travayè kafeterya, gadyen, chofè otobis, antrenè atletik, konseye nan aktivite ki pa nan kourikoulòm, anplwaye sipò, oswa parapwofesyonèl.

"Plenyen" oswa "Target" se yon elèv oswa yon manm pèsònèl ki te fè entimidasyon, cyberbullying, oswa vanjans

## Entèdiksyon kont Entimidasyon, Entimidasyon, Vanjans, ak Arasman

KIPP MA entèdi:

1. tout fòm entimidasyon ak vanjans;
2. tout fòm arasman, diskriminasyon ak krim rayisman ki baze sou ras, koulè, relijyon, zansèt, orijin nasyonal, etnisite, sèks, oryantasyon seksyèl, estati sosyoekonomik, idantite oswa ekspresyon sèks, sitiyoasyon lojman, estati akademik, aparans fizik, gwosès oswa estati paran. , laj oswa andikap; epi
3. Vanjans ki gen rapò ak yon akizasyon entimidasyon, entimidasyon oswa arasman.

Akt entimidasyon Entimidasyon sou Entènèt, vanjans, ak arasman yo entèdi:

- i. sou teren lekòl la ak tout sit ak aktivite ki anba sipèvizyon ak kontwòl KIPP MA oswa kote li gen jiridiksyon dapre lalwa, tankou nan yon aktivite, fonksyon oswa pwogram ki patwone oswa ki gen rapò ak lekòl la, kit se sou teren lekòl la oswa andeyò lekòl la, nan yon estasyon otobis lekòl la, nan yon otobis lekòl oswa yon lòt machin yon distri lekòl oswa yon lekòl posede, lwe oswa itilize; oswa atravè itilizasyon teknoloji oswa yon aparèy elektwonik ki posede, lwe oswa itilize pa KIPP MA, epi
- ii. nan yon kote, aktivite, fonksyon, oswa pwogram ki pa gen rapò ak lekòl atravè itilizasyon teknoloji oswa yon aparèy elektwonik ki pa posede, lwe oswa itilize pa KIPP MA, si zak yo kreye yon anvivònman ostil nan lekòl la pou sib la. oswa temwen, vyole dwa yo nan lekòl la, oswa materyèlman ak sibstansyèlman deranje pwosesis edikasyon an oswa fonksyonman nan lòd lekòl la.

Vanjans kont yon moun ki rapòte entimidasyon, bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon, oswa temwen oswa ki gen enfòmasyon serye sou entimidasyon tou entèdi.

Jan sa di nan MGL c. 71, § 370, pa gen anyen nan Plan sa a ki egzije KIPP MA pou anplwaye nenpòt aktivite, fonksyon, oswa pwogram ki pa gen rapò ak lekòl la.

## **Règleman ak Pwosedi pou reponn ak entimidasyon ak vanjans**

### **A. Rapòte entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans**

Rapò sou entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans ka fèt pa anplwaye, elèv, paran oswa gadyen, oswa lòt moun, epi yo ka oral oswa ekri. Rapò aloral ke yon manm pèsònèl la fè oswa yo dwe anrejistre alekri. Yon manm pèsònèl lekòl la oswa distri a oblije rapòte imedyatman bay direktè a nenpòt ka entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, oswa vanjans. Lè direktè a se swadizan repondan an, rapò a ta dwe fèt imedyatman bay Direktè Egzekitif la. Lè Direktè Egzekitif la se swadizan repondan an, yo ta dwe fè rapò a bay Prezidan Konsèy la. Rapò elèv yo, paran oswa gadyen legal yo, oswa lòt moun ki pa manm pèsònèl lekòl la oswa distri a, yo ka fèt anonim. Lekòl la oswa distri a pral mete yon varyete de resous rapò disponib pou kominote lekòl la ki gen ladan, men pa limite a, yon Fòm Rapò Ensidan , nimewo telefòn selilè pou tout manm pèsònèl la, ak yon adrès postal dedye.

Itilize yon Fòm Rapò Ensidan pa obligatwa kòm yon kondisyon pou fè yon rapò. Lekòl la oswa distri a pral:

1. Mete yon kopi Fòm Rapò Ensidan an nan manyèl elèv la pou elèv yo ak paran oswa responsab yo;
2. Fè li disponib nan biwo prensipal lekòl la, biwo konsèy la, biwo enfimyè lekòl la, ak lòt kote direktè a oswa reprezantan li detèmine; epi
3. Poste li sou sit entènèt lekòl la. Fòm pou Rapòte Ensidan an ap disponib nan lang ki pi komen pou elèv yo ak paran oswa gadyen yo.
4. fè li disponib pa imèl lè w kontakte [info@kipppma.org](mailto:info@kipppma.org)

Si yon elèv, yon manm pèsònèl oswa yon paran/gadyen bezwen asistans pou rapòte entimidasyon, entimidasyon oswa vanjans, direktè a disponib pou ede ranpli Fòm pou Rapòte Ensidan an. Yo bay elèv yo sipò prive epi ki apwopriye pou laj yo pou yo rapòte yon ensidan entimidasyon, entimidasyon sou entènèt,



vanjans, oswa asèlman. Yo ka depoze rapò ak yon adilt ou fè konfyans oswa dirèkteman ak direktè lekòl la oswa reprezantan li.

Nan kòmansman chak ane eskolè, lekòl la oswa distri a pral bay kominote lekòl la, ki gen ladan, men pa sèlman, edikatè, administratè, enfimyè lekòl, travayè kafeterya, gadyen, chofè otobis, antrenè atletik, konseye nan aktivite ki pa nan kourikoulòm, parapwofesyonèl, elèv yo, ak paran oswa gadyen yo, avèk yon avi alekri sou règleman li yo pou rapòte zak entimidasyon ak vanjans. Yon deskripsyon pwosedi ak resous pou fè rapò yo, ki gen ladan non ak enfòmasyon kontak direktè a oswa moun li deziyen an, ak Direktè Egzekitif la oswa moun li deziyen an lè direktè a oswa asistan direktè a se swadizan moun ki reponn a, yo pral enkòpore nan manyèl elèv ak anplwaye yo, sou sit entènèt lekòl la oswa distri a, ak enfòmasyon sou Plan an ki disponib pou paran oswa gadyen yo.

a. Rapò pa anplwaye yo

Yon manm pèsònèl lekòl la oswa distri a oblije rapòte imedyatman bay direktè a nenpòt ka entimidasyon, entimidasyon sou entènèt, oswa vanjans ke yo temwen oswa yo vin konnen. Lè direktè a se swadizan repondan an, rapò a ta dwe fèt imedyatman bay Direktè Egzekitif la. Lè Direktè Egzekitif la se swadizan repondan an, yo ta dwe fè rapò a bay Prezidan Konsèy la. Egzijans pou rapòte jan sa bay la pa limite otorite manm pèsònèl la pou reponn a ensidan konpòtman oswa disiplin ki konsistan avèk règleman ak pwosedi lekòl la oswa distri a pou jesyon konpòtman ak disiplin. Manm estaf yo dwe ranpli yon Fòm pou Rapòte Ensidan epi ranpli li ak direktè a oswa reprezantan li.

b. Rapò pa Elèv, Paran oswa Gadyen, ak lòt moun

Lekòl la oswa distri a atann pou elèv, paran oswa gadyen, ak lòt moun ki temwen oswa ki vin konnen yon egzanp entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans ki enplike yon elèv rapòte sa bay direktè a imedyatman. Yo ta dwe fè rapò a bay Direktè Egzekitif la lè direktè a se swadizan repondan an. Rapò yo ka fèt anonim, men yo pap pran okenn aksyon disiplinè kont yon swadizan repondan sèlman sou baz yon rapò anonim. Elèv, paran oswa gadyen, ak lòt moun ka mande asistans nan men yon manm pèsònèl la pou ranpli yon rapò alekri. Yo pral bay elèv yo fason pratik, ki an sekirite, prive ak apwopriye pou laj yo pou rapòte epi diskite sou yon ensidan entimidasyon ak yon manm pèsònèl la, oswa avèk direktè a oswa reprezantan li, oswa Direktè Egzekitif oswa reprezantan li lè direktè a oswa asistan direktè a se swadizan moun ki reponn.

## **B. Reponn a yon rapò sou entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans – Akizasyon Entimidasyon yon Elèv**

a. Pwomosyon Sekirite

Anvan yo mennen ankèt konplè sou akizasyon entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans, direktè a oswa reprezantan li pral pran mezi pou evalye nesosite pou retabli yon sans sekirite pou swadizan plenyen an ak/oswa pou pwoteje swadizan moun kap plenyen an kont lòt ensidan posib. Repons pou ankouraje sekirite yo ka gen ladan, men se pa sa sèlman, kreye yon plan sekirite pèsònèl; detèmine alavans aranjan syèj pou moun kap plenyen an ak/oswa moun ki reponn a nan sal klas la, nan manje midi, oswa nan otobis la; idantifye yon manm pèsònèl ki pral aji kòm yon "moun ki an sekirite" pou plenyen an; epi chanje orè repondan an ak aksè a plenyen an. Direktè a oswa reprezantan li pral pran lòt etap pou ankouraje sekirite pandan ankèt la epi aprè ankèt la, jan sa nesèsè.

Direktè a oswa reprezantan li pral aplike estrateji apwopriye pou pwoteje kont entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans yon elèv ki rapòte entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans, yon elèv ki te temwen entimidasyon, entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa

vanjans, yon elèv ki bay enfòmasyon pandan yon ankèt, oswa yon elèv. ki gen enfòmasyon serye sou yon zak entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans.

Omwen yon fwa chak kat ane, distri a pral administre yon sondaj Depatman Elemantè ak Segondè devlope elèv yo pou evalye klima lekòl la ak prevalans, nati, ak severite entimidasyon nan lekòl nou yo. Anplis de sa, lekòl la oswa distri a pral rapòte enfòmasyon sou ensidan entimidasyon bay Depatman an chak ane.

b. Obligasyon pou notifiye lòt moun

- i. Avi bay paran oswa gadyen yo. Lè yo detèmine ke entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans te fèt, direktè a oswa reprezantan li pral fè paran oswa gadyen moun ki responsab plent lan ak moun ki reponn a san pèdi tan konnen sa, ak pwosedi pou reponn li. Ka gen sikonstans kote direktè a oswa reprezantan li kontakte paran oswa gadyen anvan nenpòt ankèt. Avi a pral konsistan avèk règleman eta a nan 603 CMR 49.00.
- ii. Avi pou yon lòt lekòl oswa distri. Si ensidan an te rapòte a enplike elèv ki soti nan plis pase yon distri lekòl, yon lekòl endepandan, yon lekòl ki pa piblik, yon jounen edikasyon espesyal prive oswa yon lekòl rezidansyèl ki apwouve, oswa yon lekòl kolaboratif, direktè a oswa reprezantan an premye enfòmasyon sou ensidan an pral notifiye san pèdi tan nan telefòn. Ofisye Lekòl la ak Direktè Konfòmite. Ofisye anchèf lekòl la ak Direktè Konfòmite a pral notifiye direktè a oswa reprezantan lòt lekòl la (yo) sou ensidan an pou chak lekòl ka pran mezi apwopriye. Tout kominikasyon yo pral an akò ak lwa ak règleman sou enfòmasyon prive leta ak federal yo, ak 603 CMR 49.00.
- iii. Avi pou Lapolis. Nan nenpòt moman aprè li fin resevwa yon rapò sou entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans, ki gen ladan aprè yon ankèt, si direktè a oswa reprezantan li gen yon baz rezonab pou kwè ke akizasyon kriminel yo ka pouswiv kont moun ki reponn a, direktè a pral notifiye ajans ki fè respekte lalwa lokal la. Avi a pral konsistan avèk egzijans 603 CMR 49.00 ak akò ki etabli lokalman ak ajans ki fè respekte lalwa lokal la. Epitou, si yon ensidan rive sou teren lekòl la epi ki enplike yon ansyen elèv ki poko gen 21 lane ki pa enskri nan lekòl la ankò, direktè a oswa reprezantan li dwe kontakte ajans ki fè respekte lalwa lokal la si li gen yon baz rezonab pou kwè ke akizasyon kriminel yo ka pouswiv kont moun ki reponn lan.

Lè li pran detèminasyon sa a, direktè a pral, anrapò ak Plan an ak règleman ak pwosedi ki aplikab yo nan lekòl la oswa distri a, li pral konsilte avèk ofisye resous lekòl la, si genyen, ak lòt moun direktè a oswa reprezantan li konsidere apwopriye.

## C. Ankèt

Direktè a oswa reprezantan li ap mennen ankèt sou tout rapò sou entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans epi, lè li fè sa, pral konsidere tout enfòmasyon ki disponib yo konnen, enkli nati akizasyon an (yo) ak laj elèv ki enplike yo. Direktè a oswa reprezantan li ka bay yon lòt anplwaye lekòl oswa distri a (ki rele investigatè a) pou investige swadizan ensidan an.

Pandan investigasyon an, investigatè a, pami lòt bagay, pral fè entèvyou ak elèv yo, anplwaye yo, temwen, paran oswa gadyen yo, ak lòt moun jan sa nesèsè. Investigatè a pral raple swadizan moun ki reponn, moun ki pote plent yo, ak temwen yo enpòtans investigasyon an, obligasyon yo genyen pou yo di laverite epi vanjans kont yon moun ki rapòte entimidasyon oswa ki bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon estrikteman entèdi e sa pral lakòz aksyon disiplinè.

Entèvyou ka fèt pa direktè a oswa reprezantan li, lòt manm pèsònèl la jan direktè a oswa reprezantan li detèmine, epi an konsiltasyon ak konseye lekòl la, jan sa apwopriye. Nan mezi sa posib, epi dapre obligasyon yo genyen pou mennen ankèt sou pwoblèm nan, direktè a oswa reprezantan li pral kenbe konfidansyalite pandan pwosesis ankèt la. Direktè a oswa reprezantan li pral kenbe yon dosye alekri sou ankèt la ki gen ladan enfòmasyon ki detaye etap ankèt la, konklizyon, baz ak repons. Dosye envestigasyon an pral konsève an akò ak lwa sou enfòmasyon prive federal ak eta a ki gen ladan FERPA ak 603 CMR 49.00. Si sa nesèsè, direktè lekòl la oswa reprezantan li pral konsilte yon avoka sou ankèt la. Si sa nesèsè, direktè lekòl la oswa reprezantan li pral konsilte yon avoka sou ankèt la.

#### **D. Detèminasyon**

Direktè a oswa reprezantan li pral pran yon detèminasyon ki baze sou tout reyalyte ak sikonstans yo. Si, aprè envestigasyon an, entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans yo pwouve, direktè a oswa reprezantan li pral pran mezi ki rezonab kalkile pou anpeche repetisyon epi asire ke moun ki pote plent lan pa gen restriksyon nan patisipe nan lekòl la oswa nan benefis nan aktivite lekòl la. Direktè a oswa reprezantan li pral: 1) detèmine ki aksyon ratrapaj ki nesèsè, si genyen, epi 2) detèmine ki aksyon ki reponn ak/oswa aksyon disiplinè ki nesèsè.

Tou depan de sikonstans yo, direktè a oswa moun li deziyen an ka chwazi konsilte avèk pwofesè elèv la (yo) ak/oswa konseye lekòl la, ak paran oswa gadyen moun kap plenyen an oswa moun ki reponn a, pou idantifye nenpòt pwoblèm sosyal oswa emosyonèl ki kache kontribye nan konpòtman entimidasyon an ak evalye nivo bezwen pou plis devlopman konpetans sosyal oswa lòt sipò oswa sèvis.

Tou depan de sikonstans yo, direktè a oswa moun li deziyen an ka chwazi konsilte avèk pwofesè elèv la (yo) ak/oswa konseye lekòl la, ak paran oswa gadyen moun kap plenyen an oswa moun kap reponn la, pou idantifye nenpòt pwoblèm sosyal oswa emosyonèl ki kache kontribye nan konpòtman entimidasyon an ak evalye nivo bezwen pou plis devlopman konpetans sosyal.

Direktè a oswa moun li deziyen an pral fè paran oswa gadyen moun kap plenyen an ak moun ki reponn a rezilta ankèt la epi, si yo jwenn entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans, ki aksyon yap pran pou anpeche lòt zak entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans. Tout avi bay paran yo dwe konfòme yo ak lwa ak règleman sou vi prive leta ak federal ki aplikab yo. Akòz egzijans legal yo konsènan konfidansyalite dosye elèv yo, direktè a oswa reprezantan li pa kapab rapòte enfòmasyon espesifik bay paran oswa gadyen moun kap pote plent lan sou aksyon disiplinè yo pran sof si sa enplike yon lòd pou “rete lwen” oswa lòt direktiv ke moun ki pote plent lan dwe konnen yo nan lòd pou rapòte vyolasyon.

Direktè a oswa moun li deziyen an dwe notifiye lapolis si direktè a gen yon baz rezonab pou kwè ke yo kapab pouswiv akizasyon kriminel kont moun ki reponn la.

#### **E. Reponn a yon rapò sou entimidasyon anplwaye lekòl la**

KIPP MA rekonèt ke nan kèk sitiyasyon yo ka rapòte yon egzanp entimidasyon kote moun ki reponn lan se yon manm pèsònèl la. Nan evènman sa yo, KIPP MA pral asire sitiyasyon an byen envestige e ke tout temwen yo kapab pale verite san yo pa pè konsekans. Vanjans kont yon moun ki rapòte entimidasyon oswa ki bay enfòmasyon pandan yon ankèt sou entimidasyon estrikteman entèdi e sa pral lakòz aksyon disiplinè, jiska e enkli revokasyon travay. Nan ka ta gen yon sitiyasyon kote yon elèv oswa yon manm pèsònèl rapòte yon ensidan entimidasyon pa yon manm pèsònèl la, pwosedi ki endike anwo a ap toujou aplike. Mezi sekirite adisyonèl yo ka apwopriye kote moun ki reponn a se yon manm pèsònèl la ak swadizan sib la se yon elèv akòz diferans pouvwa ki genyen ant anplwaye ak elèv yo.

Direktè a, Direktè Egzekitif la, Prezidan Konsèy Administrasyon an oswa reprezantan li pral mennen yon ankèt

apwofondi epi li ka konte sou sipò Direktè Resous Imèn KIPP MA an konsènan etap posib aksyon ki gen rapò ak pèfòmans oswa travay yon moun. Avèk sipò Direktè Resous Imèn nan, moun ki responsab investigasyon an pral kominike etap aksyon ak elèv yo, anplwaye yo ak fanmi yo jan sa legalman pèmèt.

## F. Pran Aksyon Disiplinè

Kote yo detèmine ke gen yon kondwit ki pa apwopriye, KIPP MA pral aji san pèdi tan pou elimine kondwit la epi li pral enpoze aksyon disiplinè jan sa apwopriye. Yo pral detèmine aksyon disiplinè a sou baz enfòmasyon direktè a oswa reprezantan li jwenn, ki gen ladan nati kondwit la, laj elèv ki enplike yo, ak bezwen balanse responsablite ak ansèyman konpòtman apwopriye. Disiplin pral konsistan avèk Plan an ak kòd kondwit lekòl la. Aksyon korektif, jan sa nesèsè, ka gen ladan yon rekòmandasyon pou konsèy oswa lòt sèvis terapeitik.

Pwosedi disiplin pou elèv ki gen andikap yo gouvènè pa Lwa Federal pou Amelyorasyon Edikasyon Endividi Andikape yo (IDEA) ak Seksyon 504, ki ta dwe li an koperasyon ak lwa eta konsènan disiplin elèv yo epi KIPP MA respekte yo.

## G. Anseye Konpòtman Apwopriye Atravè Konpetans-Building

Lè direktè a deside ke entimidasyon oswa vanjans te fèt, e an akò ak MGL c. 71, § 370(d)(v), lekòl la pral sèvi ak yon seri repons ki balanse bezwen pou responsablite ak nesèsite pou anseye konpòtman apwopriye. Apwòch pou ranfòse konpetans ke direktè a ka konsidere gen ladan yo:

- ofri sesyon endividyalize pou devlope Konpetans ki baze sou kourikoulòm anti-entimidasyon lekòl/distri a;
- bay aktivite edikatif ki enpòtan pou elèv endividyèl oswa gwoup elèv, an konsiltasyon ak konseye pedagogik ak lòt pèsonèl lekòl apwopriye;
- mete ann aplikasyon yon seri sipò pou konpòtman pozitif akademik ak non akademik pou ede elèv yo konprann fason prososyal pou atenn objektif yo;
- reyinyon ak paran ak gadyen yo pou angaje sipò paran yo epi pou ranfòse kourikoulòm anti-entimidasyon ak aktivite pou devlope Konpetans sosyal lakay yo; epi
- adopte plan konpòtman pou mete yon konsantre sou devlope Konpetans sosyal espesifik; epi fè yon referans pou evalyasyon.

## H. Fo Akizasyon

Si direktè a oswa reprezantan li detèmine ke yon elèv fè espere yon fo akizasyon sou entimidasyon, entimidasyon oswa vanjans, elèv sa a ka sibi aksyon disiplinè, dapre Plan an ak Kòd Konduit KIPP MA elèv la. Tout elèv yo dwe jwenn menm pwoteksyon kèlkeswa sitiyoasyon yo anba lalwa.

## Pwosedi pou plent ekstèn

Nenpòt paran ki vle fè yon reklamasyon/enkyetid oswa kap chèche asistans andeyò distri a kapab fè sa ak Sistèm Rezolisyon Pwogram Edikasyon Elemantè ak Segondè (PRS). Ou ka jwenn enfòmasyon sa yo nan: <http://www.doe.mass.edu/pqa>, yo ka voye imèl sou [compliance@doe.mass.edu](mailto:compliance@doe.mass.edu) oswa moun ka rele 781-338-3700. Ou ka fè kopi papye sou demann nan biwo rejyonal la.

## Relasyon ak lòt lwa

Dapre lwa leta ak federal ak règleman lekòl la oswa distri a, pèsonn pa dwe fè diskriminasyon kont moun nan admisyon nan yon lekòl piblik nan nenpòt vil oswa nan jwenn avantaj, privilèj, ak kou etid nan lekòl piblik sa yo ki baze sou ras, koulè, sèks, relijyon, orijin nasyonal, estati sosyoekonomik, idantite sèks, aparans fizik,

oryantasyon seksyèl, oswa andikap mantal, fizik, devlopman mantal oswa sansoryèl, oswa pa asosyasyon ak yon moun ki gen oswa yo wè li gen youn oswa plis nan karakteristik sa yo. Pa gen anyen nan Plan an ki anpeche KIPP MA pran aksyon pou remède diskriminasyon oswa asèlman ki baze sou manm yon moun nan yon kategori legalman pwoteje dapre lwa lokal, eta oswa federal, oswa règleman lekòl la oswa distri a. Anplis de sa, pa gen anyen nan Plan an ki fèt oswa ki gen entansyon limite otorite KIPP MA oswa lekòl la pou pran aksyon disiplinè oswa lòt aksyon dapre MGL c. 71, §§ 37H, 37H½ ak 37H3/4, MGL c. 71, §§41 ak 42, MGL c. 76 § 5 lòt lwa aplikab, oswa règleman KIPP MA an repons a konpòtman vyolan, danjere, oswa deranje, kèlkeswa si Plan an kouvri konpòtman an.

## **Fòmasyon ak Devlopman Pwofesyonèl**

### **A. Fòmasyon Anyèl Anplwaye sou Plan an**

Anplwaye yo pral resevwa fòmasyon chak ane, epi sou yon baz kontinyèl, sou Plan an ki gen ladan, men se pa sa sèlman, devwa yo anba Plan an ak yon apèsi sou etap ke direktè a oswa reprezantan li pral swiv lè li resevwa yon rapò sou entimidasyon, entimidasyon oswa vanjans. , yon apèsi sou kourikoulòm prevansyon entimidasyon yo dwe ofri nan tout klas atravè KIPP MA. Anplwaye ki anboche apre kòmansman ane lekòl la patisipe nan fòmasyon ki baze sou lekòl la pandan ane eskolè yo anplwaye yo.

### **B. Devlopman Pwofesyonèl Kontinyèl**

Objektif devlopman pwofesyonèl se etabli yon konpreyansyon komen sou zouti ki nesè pou anplwaye yo kreye yon klima lekòl ki ankouraje sekirite, kominikasyon sivil, ak respè pou diferans. Devlopman pwofesyonèl pral devlope konpetans manm pèsònèl la pou anpeche, idantifye, ak reponn a entimidasyon. Jan M.G.L mande sa. c. 71, § 37O, kontni devlopman pwofesyonèl nan tout lekòl ak distri a pral enfòmè pa rechèch epi yo pral gen ladan enfòmasyon sou:

- a. devlopman (oswa laj-) estrateji apwopriye pou anpeche entimidasyon;
- b. devlopman (oswa laj-) estrateji apwopriye pou entèvansyon imedyè, efikas pou sispann ensidan entimidasyon;
- c. enfòmasyon konsènan entèraksyon konplèks ak diferans pouvwa ki ka fèt ant ak nan mitan yon moun ki reponn, moun kap plenyen, ak yon temwen entimidasyon an;
- d. rezilta rechèch sou entimidasyon, ki gen ladan enfòmasyon sou kategori espesifik elèv ki montre yo gen yon risk patikilyèman pou entimidasyon nan anviwònman lekòl la;
- e. enfòmasyon sou ensidans ak nati entimidasyon sou entènèt; epi
- f. Pwoblèm sekirite sou Entènèt jan yo gen rapò ak entimidasyon.

Devlopman pwofesyonèl pral tou adrese fason yo anpeche ak reponn a entimidasyon, entimidasyon sou entènèt oswa vanjans pou elèv ki gen andikap yo ki dwe konsidere lè yo devlope Pwogram Edikasyon Endividalize (IEPs) elèv yo.

Lòt domèn lekòl la oswa distri a idantifye pou devlopman pwofesyonèl yo ka genyen:

- a. fè pwomosyon ak modèl itilizasyon langaj ki gen respè;
- b. ankouraje yon konpreyansyon ak respè pou divèsite ak diferans;
- c. bati relasyon ak kominike ak fanmi yo;
- d. jere konstriktifman konpòtman nan salklas;
- e. itilize estrateji entèvansyon konpòtman pozitif;
- f. aplike pratik disiplinè konstriktif;
- g. anseye elèv yo konpetans tankou kominikasyon pozitif, jesyon kòlè, ak senpati pou lòt moun;
- h. angaje elèv yo nan planifikasyon lekòl la oswa nan salklas ak pran desizyon;

- i. kenbe yon salklas ki an sekirite epi ki pran swen tout elèv yo; epi
- j. angaje anplwaye yo ak moun ki responsab aplikasyon ak sipèvizyon Plan an pou yo fè distenksyon ant konpòtman akseptab administratif ki fèt pou korije move kondwit, bay responsablite nan anviwònman lekòl la, elatriye ak konpòtman entimidasyon.

### **C. Avi alekri bay anplwaye yo**

KIPP MA pral bay tout anplwaye yo yon avi alekri chak ane sou Plan an lè li pibliye enfòmasyon sou li, ki gen ladan seksyon ki gen rapò ak devwa anplwaye yo ak entimidasyon anplwaye lekòl la, nan manyèl anplwaye lekòl la oswa distri a ak kòd kondwit elèv la.

## **Aksè a Resous**

### **A. Evalye Bezwen ak Resous**

Plan an sèvi plan KIPP MA' pou amelyore kapasite pou anpeche ak reponn a pwoblèm entimidasyon nan kontèks lòt inisyativ klima sante lekòl yo. Kòm yon pati nan pwosesis planifikasyon an, lidè lekòl yo, ak opinyon fanmi yo ak anplwaye yo, pral evalye si pwogram aktyèl yo; revize règleman ak pwosedi aktyèl yo; revize done ki disponib sou ensidan entimidasyon ak konpòtman; epi evalye resous ki disponib yo enkli kourikoulòm ak pwogram fòmasyon. Pwosesis sa a pral ede KIPP MA nan idantifye twou vid ki genyen nan resous yo ak zòn ki pi enpòtan nan bezwen. Dapre rezilta sa yo, KIPP MA pral revize oswa devlope règleman ak pwosedi; etabli patenarya ak ajans kominotè yo, enkli lapolis; epi mete priyorite. Yo pral fè sondaj sou elèv yo yon fwa chak kat ane, pou yo ka evalye klima lekòl la ak prevalans, nati ak severite entimidasyon nan lekòl KIPP MA. Depatman Edikasyon Elemantè ak Segondè Massachusetts ("DESE") ap devlope sondaj anonim sa a epi yo pral pataje done sondaj la ak DESE.

### **B. Idantifye Resous**

Chak ane, ekip lidèchip rejyonal la pral revize anplwaye aktyèl yo ak pwogram ki sipòte kreyasyon anviwònman lekòl pozitif nan konsantre sou entèvansyon bonè ak sèvis entansif. Yon fwa ke kat resous sa a fini, ekip la pral devlope rekòmandasyon ak etap aksyon pou ranpli twou vid ki genyen nan resous ak sèvis pou ane kap vini an. Rekòmandasyon sa yo ka gen ladan yo adopte nouvo kourikoulòm, reòganize anplwaye yo, etabli ekip planifikasyon sekirite, ak idantifye lòt ajans ki ka bay sèvis.

### **C. Konsèy ak lòt sèvis**

Pwofesyonèl ki gen lisans yo pral bay konsèy. Lè sa nesesè, ekip lidèchip la pral konstwi patenarya ak òganizasyon kominotè pou bay resous ki apwopriye sou plan kiltirèl ak lengwistik. Direktè yo, ansanm ak konseye oswa lòt manm pèsonèl la, pral devlope plan sekirite pou elèv ki te sib entimidasyon oswa vanjans. Kòm bezwen an rive, lekòl la pral bay pwogram konpetans sosyal pou anpeche entimidasyon epi li pral ofri tou edikasyon ak/oswa sèvis entèvansyon pou elèv ki montre konpòtman entimidasyon. Anplis de sa, ekip lidèchip la ka konsidere itilize zouti ki gen ladan, men pa limite a, plan entèvansyon konpòtman, gwoup konpetans sosyal, ak kourikoulòm endividyèlman konsantre.

### **D. Elèv ki gen andikap**

Jan sa mande pa MGL c. 71B, § 3, jan sa te amande pa Chapit 92 nan Lwa 2010 yo, lè Ekip IEP a detèmine elèv la gen yon andikap ki afekte devlopman konpetans sosyal oswa elèv la ka patisipe nan oswa li vilnerab a entimidasyon, arasman, oswa takine akòz li. andikap li, Ekip la pral konsidere sa ki ta dwe enkli nan IEP a pou devlope kapasite ak konpetans elèv la pou evite ak reponn a entimidasyon, arasman, oswa betiz.

## E. Referans bay Sèvis Deyò

Lè ekip lidèchip rejyonal la, avèk konsèy pwofesyonèl ki gen lisans, detèmine resous lekòl yo pa ase pou adrese yon sitiyasyon entimidasyon espesifik, yo ka refere elèv yo ak fanmi yo bay sèvis deyò. Referans yo pral konfòme yo ak lwa ak règleman ki enpòtan yo.

## Aktivite akademik ak aktivite ki pa akademik

### A. Apwòch espesifik pou prevansyon entimidasyon

Kourikoulòm prevansyon entimidasyon pral enfòme pa rechèch aktyèl ki, pami lòt bagay, mete aksan sou apwòch sa yo:

- a. Sèvi ak scripts ak jwe wòl pou devlope konpetans;
- b. Bay elèv yo pouvwa pou yo pran aksyon lè yo konnen sa pou yo fè lè yo wè lòt elèv oswa anplwaye lekòl yo angaje nan zak entimidasyon oswa vanjans, tankou chèche asistans pou granmoun;
- c. Ede elèv yo konprann dinamik entimidasyon ak cyberbullying, ki gen ladan dezekilib pouvwa ki kache;
- d. Mete aksan sou cybersecurity, ki gen ladan itilizasyon sekirite ak apwopriye nan teknoloji kominikasyon elektwonik;
- e. Amelyore konpetans elèv yo pou yo angaje yo nan relasyon ki an sante ak kominikasyon ki gen respè; epi
- f. Angaje elèv yo nan yon anviwonman lekòl ki an sekirite, ki bay sipò ki respekte divèsite ak diferans.

Inisyativ yo pral anseye elèv yo tou seksyon Plan an ki gen rapò ak elèv yo. Omwen yon baz chak ane, KIPP MA pral revize Plan an espesyalman jan li gen rapò ak fason elèv yo ka rapòte ka entimidasyon.

### B. Apwòch ansèyman jeneral ki sipòte efò pou prevansyon entimidasyon

Apwòch sa yo entegral pou etabli yon anviwonman lekòl ki an sekirite epi ki bay sipò. Sa yo montre enpòtans entèvensyon ak prevansyon entimidasyon nou yo:

- a. Etabli atant klè pou elèv yo epi etabli woutin lekòl ak salklas yo;
- b. Kreye yon anviwonman lekòl ak salklas ki an sekirite pou tout elèv, tankou pou elèv ki gen andikap, elèv LGBTQ+, ak elèv ki pa gen kay;
- c. Sèvi ak repons apwopriye ak pozitif ak ranfòsman, menm lè elèv yo bezwen disiplin;
- d. Sèvi ak sipò konpòtman pozitif;
- e. Ankouraje granmoun yo devlope relasyon pozitif ak elèv yo;
- f. Modèl, anseye, ak rekonpanse konpòtman pro-sosyal, sante, ak respè;
- g. Sèvi ak apwòch pozitif nan sante konpòtman, ki gen ladan rezoud pwoblèm kolaborasyon, fòmasyon pou rezoud konfli, travay ann ekip, ak sipò konpòtman pozitif ki ede nan devlopman sosyal ak emosyonèl;
- h. Sèvi ak entènèt la san danje; epi
- i. Sipòte enterè ak patisipasyon elèv yo nan aktivite ki pa akademik ak aktivite andeyò kourikoulòm yo, sitou nan domèn fòs yo.

## **Kolaborasyon ak Resous pou Fanmi yo**

KIPP MA fè efò pou angaje ak kolabore ak fanmi elèv yo nan fason pou ogmante kapasite lekòl la pou anpeche ak reponn a entimidasyon. Resous pou fanmi yo ak kominikasyon ak yo se aspè esansyèl nan kolaborasyon efikas. Lwa a egzije Plan an genyen dispozisyon pou enfòmasyon paran oswa gadyen yo sou pwogram prevansyon ak entèvansyon entimidasyon distri lekòl la oswa lekòl la itilize tankou:

### **A. Edikasyon ak Resous Paran yo**

KIPP MA pral ofri pwogram edikasyon pou paran ak gadyen ki konsantre sou eleman paran yo nan kourikoulòm anti-entimidasyon yo ak nenpòt kourikoulòm konpetans sosyal lekòl la itilize. Sijè yo pral enkli, men yo pa limite a, sa ki annapre yo: (i) ki jan paran ak gadyen yo ka ranfòse kourikoulòm lakay yo epi sipòte plan lekòl la; (ii) dinamik entimidasyon; epi (iii) sekirite sou Entènèt ak entimidasyon sou Entènèt.

### **B. Kondisyon pou Notifikasyon**

Chak ane, KIPP MA pral enfòmasyon paran oswa gadyen elèv ki enskri sou kourikoulòm anti-entimidasyon yap itilize yo. Avi sa a pral genyen enfòmasyon sou dinamik entimidasyon, tankou entimidasyon sou entènèt ak sekirite sou Entènèt. Lekòl la ap voye paran yo yon avi alekri chak ane konsènan seksyon Plan an ki gen rapò ak elèv yo ak politik sekirite sou Entènèt lekòl la. Tout avi ak enfòmasyon ki disponib pou paran oswa gadyen yo pral nan fòm pape ak elektwonik, epi yo pral disponib nan lang ki pi souvan pale pami paran oswa gadyen yo. KIPP MA pral afiche Plan an ak enfòmasyon ki gen rapò ak sou sitwèb li a.



## FÒM RAPÒTE ENSIDAN PREVANSYON AK ENTÈVANSYON

### 1. Non moun ki plenyen an/moun kap depoze rapò a:

Liy sa a ka rete vid si yo fè yon rapò anonim

(Remak: Yo ka fè rapò yo anonim, men yo pap pran okenn aksyon disiplinè kont yon swadizan repondan sèlman sou baz yon rapò anonim.)

2. Tcheke si ou se:  Sib Konpòtman an  Repòtè (pa sib la)

3. Tcheke si ou se:  Etidyan  Manm estaf lan (presize wòl) \_\_\_\_\_

Administratè  Paran  Lòt

Enfòmasyon kontak ou/nimewo telefòn: \_\_\_\_\_

4. Si elèv la, endike lekòl ou a: \_\_\_\_\_ Klas: \_\_\_\_\_

5. Si manm pèsònèl la, endike lekòl ou a oswa sit travay ou: \_\_\_\_\_

### 6. Enfòmasyon sou Ensidan an:

Non moun ki plenyen an (Moun ki te resevwa konpòtman an): \_\_\_\_\_

Non moun ki reponn (moun ki te angaje nan konpòtman an): \_\_\_\_\_

Dat ensidan (yo): \_\_\_\_\_

Tan lè ensidan an te rive: \_\_\_\_\_

Kote Ensidan an (yo) (Se pou w pi espesifik ke posib): \_\_\_\_\_

### 7. Temwen (Lis moun ki te wè ensidan an oswa ki gen enfòmasyon sou li):

Non: \_\_\_\_\_ ☐ Elèv ☐ Anplwaye ☐ Lòt \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ ☐ Elèv ☐ Anplwaye ☐ Lòt \_\_\_\_\_

Non: \_\_\_\_\_ ☐ Elèv ☐ Anplwaye ☐ Lòt \_\_\_\_\_

### 8. Dekri detay ensidan an (ki enkli non moun ki enplike yo, sa ki te pase, ak sa chak moun te fè ak sa yo di, enkli mo espesifik yo te itilize). Tanpri itilize espas adisyonèl sou do si sa nesèsè.